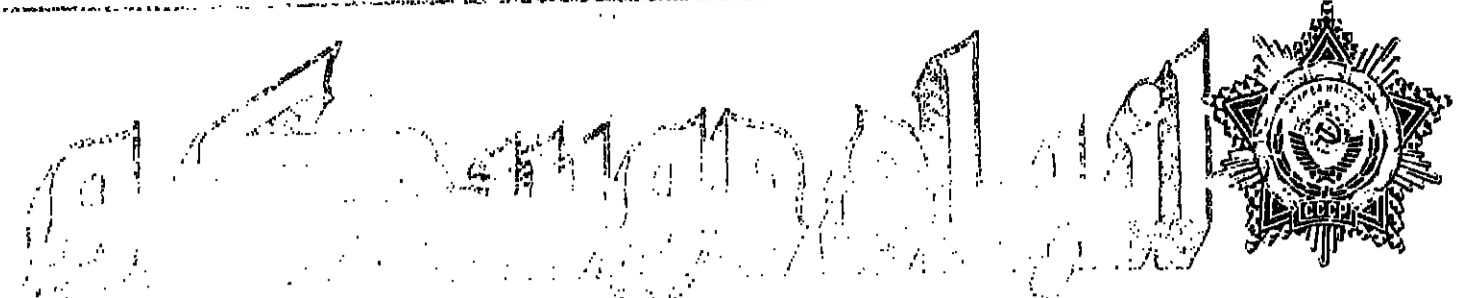
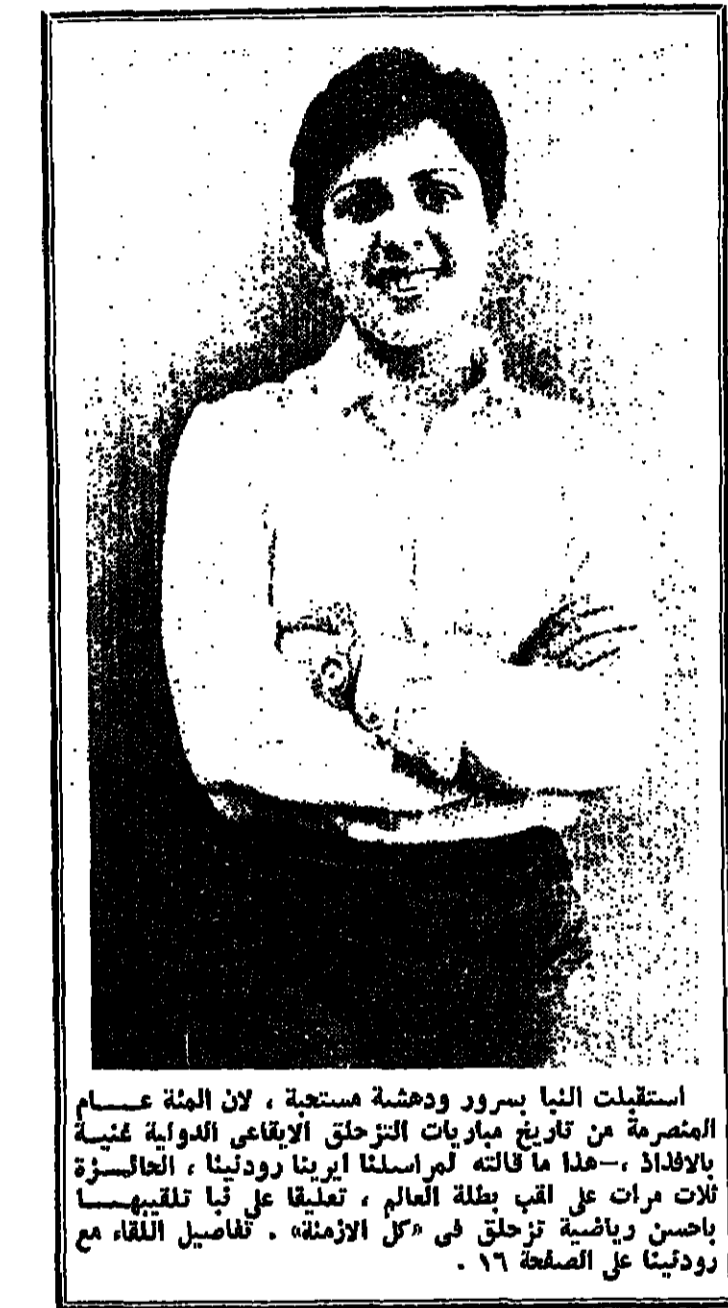


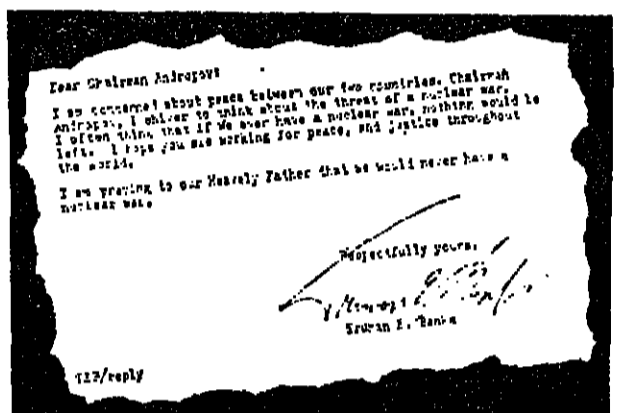
العدد ٢١
(٧٣٦)
الإصدار ٢٢
أيار
(مايو)
١٩٨٣



صحيفة أسبوعية يصدرها منذ ٤.٥.١٩٦٩ اتحاد الجمعيات السوفيتية للصداقة والعلاقات الثقافية مع البلدان الأجنبية ووكالة الأنباء «نوفوستي»



« نبيذ كرنسا إحقاق نسيها بالشكر إذا استطعنا تحقيق السلام »



« الرئيس العزيز المرووف -
تلقائى مشكلة السلام بين بلدنا
ايها الرئيس المرووف ، التي أوجب
عند التفكير في خطر الحرب النووية
وعلايا ما فكر ماذا سيحدث لو وقعت
الحرب النووية عندما . فبعدما كنت
يقاى اي شيء . لى الامم في الكرم
تعملون لصالح السلم والسلامة على
الارض واتوسل الى الرب الا تفتح
الحرب النووية .
هذا قطع الرسالة التي بعثها
المواطن الامريكى ترومان يتكلم من
شيكاغو الى السكرتير العام للجنة
المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى
يورى اندروپوف .

طالع رسائل الامريكاني يورى اندروپوف على الصفحتين ٤ و٥

تكنولوجيا سوفيتية في السوق العالمية

ان اكثر من ١٥٠٠ حلا
من العلول التكنولوجية
السوفيتية تعرض في السوق
العالمية لبيع برامات
الاختراع . ومن بين ذلك
عناصر المعاملات النووية
واحد المستحضرات الطبية
وسائل لمعالجة الفلزات
المعدنية ، وتكنولوجيا عائلة
الكلالة في ميدان التعدين
واصناف من المشروبات
الروحية الفوارة .
حول هذا الموضوع طالعوا
الصفحة الثانية عشرة .



وصل بالطائرة الى الاتحاد السوفيتى قادمين من الهند الفائزون
في مسابقة احسن رسوم للاطفال ، هذه المسابقة التي تنظمها
سنويا في الهند مجلة «سوفيت لند» . ومن موسكو سيتابعون
طريقهم الى مسكر الطالغ «ارتيك» مرورا بشواطئ القرم .
في الساحة الحمراء بموسكو

موسم فناني لينينغراد في موسكو

بدا مسرح كيروف للاوبرا والباليه
في العاصمة برغش اوبرا هيلينى
اوليين تشاينكوف على خشبة
مسرح البلشوى .
توافق هذا العام الذكرى المئتين
لتأسيس مسرح كيروف الشهير (مسرح
مارينسكى سابقا) . ويرتبط باسمه
عصر كامل في تطور فن الاوبرا
والباليه الروسى . لقد شاهد الجمهور
على خشبة المسرح الشبان خالينين
وسويتوف ، واخرج هناك بيتيكا
ولوكين بالباليه الجديدة ورضعت على
خشبة اولافا ودونسكايا
وسيريلين . ويظهر فنانى المسرح
الماليز الذين اثاروا شهرة عالمية
«يلينى اولينين» .

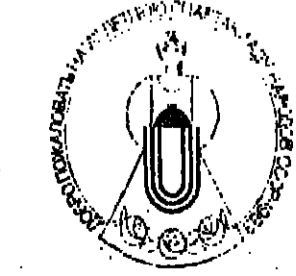
اجل مسؤوليات العالم

ان الدور المتزايد ، الذى صار يلعبه العلم في تطور المجتمع
المعاصر ، يضاعف ايضا من مسئولية العلماء . ولكن مع ظهور
السلح النووى ظهرت اجل مسئوليات العالم - مسئوليته عن
الحفاظة على البشرية . ذلك هو رأى العلماء ، المشاركين في
مؤتمر عموم الاتحاد السوفيتى الخاص بمشكلات السلام ودره
الحرب النووية ، والمتخذ حاليا في موسكو .

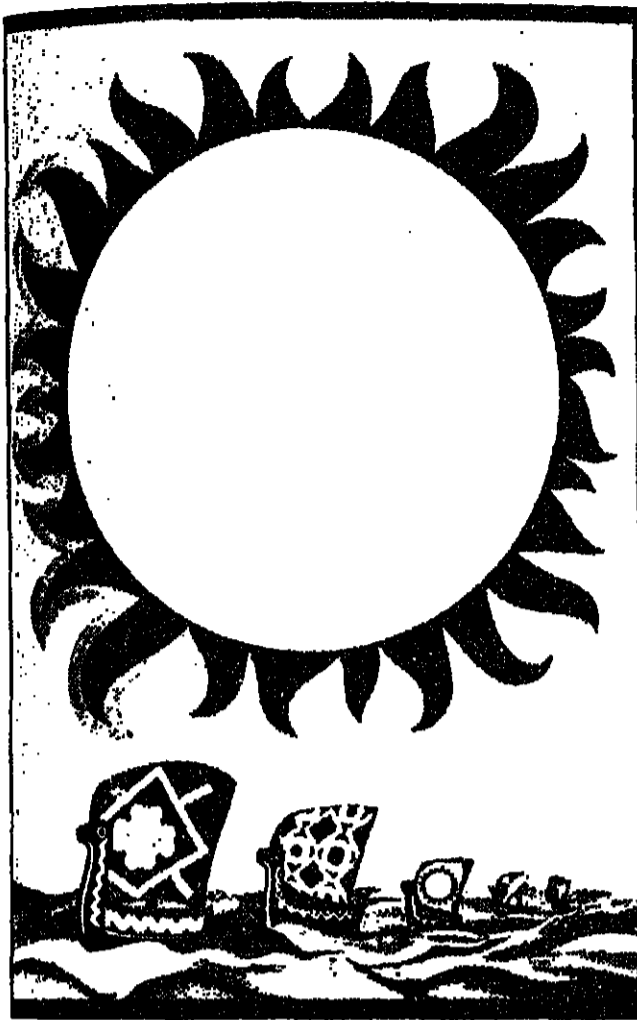
ويشارك في المؤتمر اكثر من ٥٠٠ ممثل للاوساط الاجتماعية العلمية
السوفيتية والاجنبية . ويتناقش هؤلاء مسائل توطيد الامن الدولى ، ووقف سباق
التسلح ، وزرع السلاح ، وتشفيل مكانة كبرى في اعمال المؤتمر دراسة العواطف
البيولوجية والطبية والبيئية والاجتماعية ، التي تسفر عنها الحرب النووية .

والى الاتحاديين يوريس بولومديوف ، المبرمج لطوية المكتب السياسى
للحزب الشيوعى السوفيتى خطبا حول دور العلماء في توطيد الامن العالمى .

* ستشرى ولاق اعمال المؤتمر في البلد القادم من جريدتنا .
* بلة الردود على استشارة «الهد موسكو» - مسئولية العلماء في الحرب
النووية - على الصفحة ٧ .



كاتوشا-شعار السيارتكيا
الصغيرة الثامنة لشعوب الاتحاد
السوفيتى . القر الصفحة ١٥ .



بيتشوروا القوي لامجسة جهباز في اوروبسا

اولنا في فيتبورغ بداية متنازة في
الروس المال الحائل بالمباريات
الريية المستوى ، ومنها المباريات
الغنائية للالعاب الصيفية للشعوب
الاتحاد السوفيتى ، وبطولة العالم التي
ستبرى في بودابست اثناء شهر
تشرين الاول (اكتوبر) المقبل .
لقد كتب الكثير عن اولنا . ولكننا
نود ان نذكر بانها تدرس في الصف
التاسع ، ويشرف على تدريبيها يوريس
اوروف .
ويبحث على الاسف لشل يوريشينكو
التي شنت الرتبة السابعة اذ ان
ستقبلها اثناء اداها اسمب حركة على
جهاز التنازى غير الوحد قد اقتضا
الاول في تحقيق الفوز في مسرع
الحركات ولم تحصل الا على داره نقطة
وتجبر الاشارة الى الزيادة الصديدة في
تعدد التنازى على جهاز التنازى غير
الوحد التي حدثت خلال السنوات
الاخيرة . اذ اقتضت اللاميات بعض
الحركات التي يؤدها الرجال على العقلة
وهذا هو سبب حدة التنازل والوسط
وتزداد تعقدا تدارى اللاميات على
موازنة التوازن وازداد استواء الحركات
الارضية على الرقص مع العاطف على
الحركات الاروائية .
ان بطولسة فيتبورغ التي مرت
في عام ١٩٨١ سوى الرتبة
الثالثة والشهرين غير انها فازت نسي
نهاية ذلك العام بلقب بطلة العالم
الخطقة . ولى العام الماضى تفادت
الفوز مع نتاليا يوريشينكو انشاء
مباريات كاس العالم . ويشتير قسوف

فازت العليمة الموسكوية اولنا
بيتشوروا البالغة من العمر ١٦ عاما
بلقب البطلة للكرة في الجهباز
الرياضى . وقد اقيمت البطولة في
السايج والثامن من الشهر الجارى في
مدينة فيتبورغ السويدية وشكرها
فيها اكثر من ٦٠ رياضىة من ٢٢
بلدا .
حصلت اولنا على ٣٩١٥ نقطة في
اربعة تمارين من البرنامج الر .
وفازت بالرتبة الثانية الالية الرومانية
ولياها الماشيه بصولسا على ٢٩٩٠
نقطة . وتفادت الرتبتين الثالثة
والرابعة الالية السوفيتية الينسا
شيشوفا والالية الرومانية يكانرينسا
ساويو بصصول كل منهما على ٢٨٨٠
نقطة .
تجبر الاشارة الى فوز بيتشوروا
نظرا لانها لم تسفل في بطولة اوروبا
التي جرت في عام ١٩٨١ سوى الرتبة
الثالثة والشهرين غير انها فازت نسي
نهاية ذلك العام بلقب بطلة العالم
الخطقة . ولى العام الماضى تفادت
الفوز مع نتاليا يوريشينكو انشاء
مباريات كاس العالم . ويشتير قسوف

التوريسست تدعوكم

- للإشارة في رحلة سياحية على متن الباهرة في لهر السيلير .
تتبع الرحلة .
- الاطلاع على كيف عاصمة اوكرانيا والمدن الاوكرانية الطغراء الاثرى
كاليك وشيركاس وزابووييه وكالوفا الجديدة وغيرسون واديسا العسفا
الجبل واكر ميناء على البحر الاسود .
- مشاهدة التوالث الكبيرة والمعلمات الكرمالية وبساتين الواكه
والكروم وطول القبع واللذرة التي لانها لها .
- الجسور الجميلة المعلقة فوق ماء الانهر ، والادغال الضغراء والبلابك
الرمية الالهية والعروج والسهول الشامسة .
- معميات الاستفال النادرة من النباتات والحيوانات .
- بقايا المدن الاسطورية واللاج والاسوار الضغرافية الرقية وابراج
الضغور والاديرة .
- التعرف على التاريخ العجيد للشعب الاوكرانى الميفيك وحياته
اليومية .
في مثال السياح مصغورات مرية على متن الباهرة ، وبار وسلم وشكلا
خاص للاستجمام ولقاعة للرقص .
يضم برنامج الرحلة الى جانب مشاهدة الانار ، السياحة وسيد الاسملا
وهرمان ليتون الغلديى ، والمهايا ومباريات ومساقات مختلفة ، وطلا
لشتر الفرق الغنية الاوكرانية .

الف كيلومتر في طريق اوكرانيا الازرق

للعصول على معلومات هافية راجعوا معلمات التوريسست او معلمات
التجارة السوفيتية او شركات السياحة ، التي تنظم رحلات الى الاتحاد
السوفيتى ، وكذلك التوريسست لفسها على العنوان
١٠٣٠١٩ ، موسكو شارع ماركس ١٦
الهاتف ٢٠٣٦٩٢٢
تلكس ٤١١٧١١ ، ٤١١٧١٤

Intourist
USSR Company for Foreign Travel
MHTYPHCT

انباء موسكو
تأسست في ١٩٢٥
تأسست في ١٩٢٥
تأسست في ١٩٢٥
تأسست في ١٩٢٥

مركز ابحاث

الصناعة والمدنية

عند تجميع المعدل في الخول تفكيك
الجحما السكنية المتحركة ونقلها إلى
مكان آخر.

ان الطر عند تأسيس مدن جديدة
في مناطق استثمار الثروات الباطنية
مرو تماما. وتعتبر مثل هذه المدن
عديدة الاقاص: اذا ان يامن الارض
التي يملى المدن الجديدة يستنزف
عاجلا ام اجلا. ويتربى عندما يقابل
تأثير المدينة والتفكك «يدرج»
الاقتصاديين والممارسين في تركيب
المدينة وفي في طور التصميم، مجال
عمل اشالي، ويطلبون تخصيص ارض
احتمالية له.

لناخذ على سبيل المثال اوكيناوسكي
وتويوزي المركزيين السابقين لتكرير
النفط في شيكوريا فيد نلال النفط في
تلك المنطقة واصلت المدن تطورها
وغير الماملون في النفط سابقا
اختصاصاتهم، وهم يملكون الآن في
مشتات بناء الكافن وغيرها، التي
استحدثت هناك مسبقا.

وكان مصر من وبلدات عمال
التاجير في حوض الفحم في حوضي
موسكو على نفس النوال.
اسما مابل ساي (فرغيزيا)، التي
كانت مدينة صغيرة لعمال التعدين
فاسبحت في الوقت الحاضر مشهورة
بمعملها الكبير لانتاج المصايح
الكهربائية.

مصاعب البداية

ان عددا قليلا فقط من اصل ١٥٠
مدينة ظهرت على خريطة الاتحاد السوفيتي
خلال الستة عشر الاخيرة، اجاز
مرحلة بداية التطور بسهولة نسبيا
وهذا امر مألوم، حيث تبدأ الكثرتها
من قلة الصغر، وينبع من هذا السكن
غير البرج والنووت، والبنيان غير
المتكامل ومحدودة مجال الخدمات
الاجتماعية والثقافية.

ومل يمكن تجاوز هذه المنصبات؟
ان تجربة تكون المدن في الجزء
الاروبي من الاتحاد السوفيتي كتركياني
ويريجيني ولولادونسك مثلا تدل على
امكانية تجاوز ذلك، اذا كان المعدل
المتوسط يتحول

تندر طيما امكانية الاختيار الواسع
وعندما يرسى اساس المدن في مناطق
استثمار المصادر الطبيعية، تنفس
الطبيعية نفسها «الفتلة على النار» في
اكثر الاحيان.

ولولا الرواسب المعدنية الغنية
لما فكر اي شخص في تكوين مدينة
كترويينسك وراء الدائرة القطبية. ففي
تلك المنطقة صلح فارسي مع مواسف
للحياة شديدة وبصورة مستمرة، غير ان
الطبيعية عزت ثرواتها هناك بالذات
ولذلك بنيت المدينة.

وتعتبر نوريلسك اليوم واحدة من
افضل المدن المجهزة بكل وسائل
الراحة في منطقة العزائم القطبية الشمال
للكركب.

ولم يكن لدى مؤسسي المدن الجديدة
في مناطق منابع النفط والغاز في غرب
سيبيريا خيار واسع. فقد كانت
القرى الصغيرة الموجودة هناك تستخدم
كاساس لاشغالهم الجديدة. وهكذا
ظهرت الى حيز الوجود المدن: سورغوت
وتيجيني نوريلسك ونادوم؛ ويضع
مدن اخرى. ولكن هذه الامكانيات
تلاشت نظرا لنقص نمو الضال.

ويصعب العثور في تلك الاقاليم على
مساحات صالحة للاسكان، حيث تكثر
المنصبات التي لا يمكن اجتيازها
والتايفا، وحيث الارض المتجمدة ازليا
وعلى سبيل المثال تم تأسيس
المدنيتين ستريجيلوي وكيدوولسكي
(منطقة تومسك القطبية الديفة جدا)
بجوار مستنقعات تاسيرغان الواسعة
جدا.

ويطيق علينا هناك اسلوب «الدوية»،
في اعمال استثمار الثروات الطبيعية
لقد انشئت مجتمعات سكنية متحركة
يقطن فيها الماملون في النفط والغاز
فترة ١٠-١٢ يوما، يملكون خلالها
رهنه ذلك يشتمون بالرأفة في المدن-
الفرهاد، حيث تسكن هوائلهم، ويمكن

رحلة موسيقية الى الساسي

انتخب في باكو، في مبنى السراي
ومر من الاراء السامرية التي يسود
تاريخها الى القرن السابع عشر متحدث
للموسيقى الاذربيجانية القديمة، لدى
الطابق الاول مستقر فرقة «ارسم»
(التراث) حللتها الموسيقية وسيجتل
الطابق الثاني متحف الثقافة الموسيقية
الذي يضم آلات وتسجيلات موسيقية
لديسة.

وكل حللة من حللات فرقة «التراث»
هي رحلة شيقة الى الماضي، اذا ان
الاندام، والالات الموسيقية، وحتى

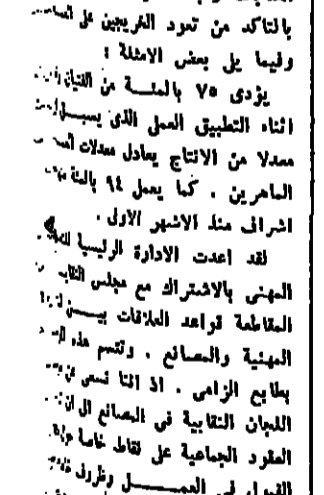


الوعول، وقرونها اللثة. كل عام تقدم فرقة آل يوفوف شرات آل الكبار...
الصحة - دواء الباتورين.

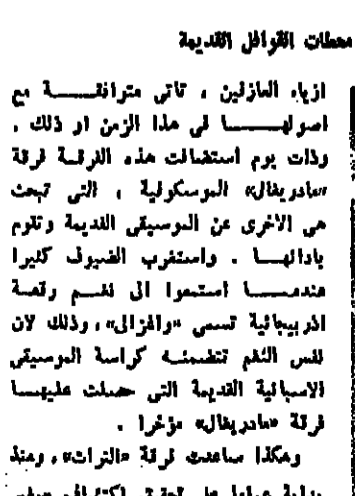
من يرافع عن العامل السليم

«لقد انهي ايني الدورة المهنية
التكنيكية، ولكنه يتقاضي ابروا قليلة
فهل كان هناك ما يدعو الى ان يدرس
المهنة لمدة ثلاث سنوات؟
كان هذا مشورن الرسالة التي تسلمتها
الادارة الرئيسية للتعليم المهني والتكنيكي
في مدينة ومقاطعة لينينغراد من والده عامل
شاب، واضع بان ادارة المؤسسة التي
يعمل فيها الشاب قد عرفت قواعد معاملته
مستقرة عن كماله في المهنية التكنيكية. لقد
فرخت المؤسسة على هذا الشاب التخصص
الحديد بايكال-امور، ولم تنفقه بعد
مصادر الطاقة لاجار سيبريا، ولا
تزال تتولى هناك امكانيات كثيرة؛
للاضافة الى الحطات الكيراميسية
البرودة، تسييد محطات علاقة مثل
ساياتو-خوشينسكايا وبورغوتستان
وكرويم، وتجري الدراسات لبناء محطات
جديدة. وان السلطة الكيراميسية
على ترغونسك الاسفل امد وراشد
تيسر بمطاقة ٢٠ مليون كيلواط
على سبيل المثال، هي في مرحلة
التصميم الآن، وليس كل هذه مشاريع
مستأجلة لحسب، بل مدنا جديدة ايضا.
الكنسترو ويتول

«لقد تشا مثل هذه النزاعات بصورة
غالبية ٢ ومن هناك اذات اجابية تصور
حقوق العمال الشباب؟ لقد وجه مراسلتنا
هذين السؤالين الى اللاادير سميروف
سكرتير مجلس مقاطعة لينينغراد لاجاد
التقنيات لاجاب قائلا:
ارود التأكيد لورا ان انتهاك حقوق
تجريح الدورة المهنية التكنيكية لا يه ان



ازياء المازلين، تاتي مترافقة مع
اصولها في هذا الزمن او ذلك.
وذات يوم استحدثت هذه الفرقة فرقة
سامويلية الموسيقية، التي تبعت
من اخرى من الموسيقى القديمة وتقوم
بادائها. واستغرب الضيوف كثيرا
عندما استمروا الى نغم ونسمة
الاذريانية تسمى «موزال»، وذلك لان
للس نغم تضمنته كرامة الموسيقى
الاساسية القديمة التي حدثت عليها
فرقة مادلينيه مؤخرًا.
ومكذا ساعدت فرقة «التراث»، ومنذ
بداية عملها على تحقيق اكتشاف مسير
في مجال التأثير المتبادل بين
مختلف الشعوب، الكيسكي غالييلين



فرقة الموسيقى الاذربيجانية القديمة اثناء تقديم حللة فنية في لثة احدى محطات القوالم القديمة

انباء موسكو

مجلس الدولة في جمهورية ألمانيا الديمقراطية للاتحاد السوفيتي

في قصر الاتحاد

- * بلاغ مشترك عن الزيارة الرسمية الودية التي قام بها وفد الدولة والعرب من جمهورية ألمانيا الديمقراطية للاتحاد السوفيتي
- * بيان سوفيتي - يوغوسلافي مشترك
- * ليس ثمة مهمة اجل شأننا واشد العاجا
- * بلاغ سوفيتي - فنزويل مشترك

في الثالث من ايار - مايو ١٩٨٢ اقامت اللجنة
المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي، ورئاسة
مجلس السوفيت الاعل وحكومة اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفيتية حفل غداء، في قصر الكرملين
الكبير، تكريما لوفد الدولة والحزب من جمهورية
ألمانيا الديمقراطية برئاسة السكرتير العام للجنة

المركزية للحزب الاشتراكي الالماني الموحّد، ورئيس
مجلس الدولة في جمهورية ألمانيا الديمقراطية ايريج
هويتكر.
وقد لقي السكرتير العام للجنة المركزيّة للحزب
الشيوعي السوفيتي يوري اندروپوف كلمة في الحفل
هذا نصها:

كلمة الرفيق يوري اندروپوف

ان البلدان الاشتراكية تتناول هذه المسألة باعل
درجات المسؤولية. وقد طرحست مقترحاتنا بهذا
الصدد في عدد من الوثائق المشتركة، ومنها بيان
براغ الصادر عن اللجنة السياسية الاستشارية للدول
الاعضاء في معاهدة وارسو. وتهدف هذه المقترحات
الى ازالة ادوات الحرب المادية، وكذلك الى خلق
عقبات سياسية امام شنها على حد سواء، وهي تشمل
الاسلحة النووية والاسلحة المادية ايضا، وتاخذه
بين الاعتبار الصالح الشرعية لامن الشعوب
الاوروبية، ومصالح امن شعوب العالم كله، اسما
بلدان الناتو فلاتزال تبتمتع عن الجواب على المبادرات
السلمية الجديدة للدول الاشتراكية.

ولقد اعلنا مرارا عن استعدادنا للنظر في اية
مبادرات اخرى، تقوم على مبدأ المساواة والامن
المتكافئ، لكل الاطراف، وليس هناك من حظ بالجناح
لاية محاولة تقيف الاخلال بهذا المبدأ مهما كانت
ولن نسمح ببعدنا اهدا.

ان الموقف اليوم على درجة كبيرة من المسؤولية
اذ يكمن عند طرف الخط لتكر البكرة، ويمثل هذا
الدور تحديدا يمكن ان يلعبه نشر صواريخ
«برشينغ» والصواريخ الموجهة الامريكية في اوروبا
الغربية، واذا وصلت القضية الى هذا الحد، خلافا
لكل حجة المنطق، فان رد الفعل المتسارع سيكون
امرا لا مفر منه. وعندئذ لان الاتحاد السوفيتي
وجمهورية ألمانيا الديمقراطية والبلدان الاخرى
الاعضاء في معاهدة وارسو، ستكون مضطرة لاتخاذ
اجراءات جارية.

ولا تحدوننا الرغبة لتصديق، ان مثل هذا
المستقبل يلام القيادة الامريكية، ولكن كيف يمكن
عندئذ تقييم تصريجات وتصريحات هذه القيادة؟
الحل «المرحل» المقصود منها تزع سلاح الاتحاد
السوفيتي بشكل وحيد الجانب، وحصول الولايات
المتحدة الامريكية على تفوق عسكري في اوروسيا، لا
يمكن ان يكونا أساسا لحل عادل ومقبول للطرفين.
كما ان موقف حكومات بعض بلدان الناتو الاخرى
لا يمكن الا ان يثير الاستغراب. فمن المعروف مثلا
ان شخصيات رسمية في ألمانيا الاتحادية اعربست
مرارا عن موافقتها على الا تكون الاراضي الالمانية بعد

ايها الرفاق ا
اليوم، وعلى اعتبار الذكرى الخامسة والستين بعد
المائة على ميلاد كارل ماركس نقول بفخر، نحن
الشيوعيين، بان التاريخ سار ويسير حسب نظرية
ماركس وانجلس ولينين. ان الماركسية - اللينينية
التي تفتنى باستمرار بمهارة الاحزاب الشيوعية
والعالمية، وبالنجربة الاممية لبناء الاشتراكية
والنضال في سبيلها، هي اليوم ايضا المرشد الوحيد
الصائب والمضمون، في العمل.

ان صومنا الفكرية -«احتفلا» بعام ماركس
بطريقته الخاصة. بسل ان رئيس الولايات المتحدة
الامريكية ريفان دعى الى «حملية صليبية» ضد
الشيوعية، متبنا بجهتها، واشتغلن لا تقتصر على
الكلام وحده. فهناك يقومون علينا باعداد الخطط
للوصول الى تفوق عسكري على الاتحاد السوفيتي
والبلدان الاشتراكية الاخرى، وبالولايات المتحدة
الامريكية تلجا الى التذبذب اللفظ بشؤون الدول الاخرى
محاولة بذلك ان تفرض عليها نمط الحياة الامريكي
وهي في حقيقة الامر تحاول السيطرة على العالم. وما
هنا يكمن جذر الشر القاسم، والشر الذي يهدد وجود
البشر بعد ذاته.

وتنطلق من ان المهاراة التاريخية بين الانظمة
الاجتماعية، وصراع الافكار، ظاهرة طبيعية تماما
تتاتي عن ذلك الواقع نفسه، واقع وجود الاشتراكية
والراسمالية. ولكننا نقف بحزم ضد توجيه هذا
التعارض التاريخي باتجاه تقليص التعاون السلسلي
وضد ان يتحول هذا التعارض الى مجال للحرب
النوية.

وفي هذه الظروف، وحيث الكارثة النووية تحدد
البشرية اجمع، فان من واجب كل اولئك الذين لهم
علاقة باتخاذ القرارات السياسية، ان يضعوا مسألة
الحرس على صيالة السلام فوق كل اعتبار اخر. فلم
يبداء قدر اكبر من ضبط النفس السياسي ومسبق
الشمور بالسنوية ومن التمثل؟
وهذا الامر يعني بالدرجة الاولى الحاجة الاكثرت
الحا في وقتنا الراهن، اي الا تسمح بدورة جديدة
من سباق التسلح النووي - الماروخ، وان تتجنب
الحرب.

ايها الرفيق المحترم هويتكر:
ايها الرفاق المحترمون:

استمعوا لي اولا باسم القيادة السوفيتية، واسم
شعبنا اجمع، ان ارحب امر ترحيب بالضيوف الازمراء
اعضاء وفد الدولة والحزب لجمهورية ألمانيا
الديمقراطية.

لقد تبادلنا في سياق المحادثات، التي انتهت
للتنو، المعلومات بشكل شامل حول القضايا التي تهم
كلا من الجانبين. وما يبعث على السرور لدى
الشيوعيين، وكافة المواطنين السوفيت، ان شغلة
جمهورية ألمانيا الديمقراطية، بقيادة الحزب
الاشتراكي الالماني الموحد ولجنته المركزيه وعلى
رأسها الرفيق هويتكر، يقومون بنجاح بتفسيه
مقررات المؤتمر العاشر للحزب، ومن القلبب تتمنى
لاصداقنا الازمراء تطبيق الخطط المقررة تطبيقا واقفا
في الحياة العملية لاحقا، بلغوا، ايها الرفاق
تمنياتنا الصادقة بالنمادة والازدهار، لكل شعب
ألمانيا الديمقراطية الشقيق.

لقد كانت قضايا العلاقات بين بلدينا في موسم
المحادثات التي اجريناها. ان هذه العلاقات تطورت
طيلة السنوات الاخيرة وتتطور الآن، وفق خط صاعد
وهذا ما ينطبق على الصلات بين الحزب الشيوعي
السوفيتي والحزب الاشتراكي الالماني الموحد
وكذلك على التعاون بين الاجهزة الحكومية، والمنظمات
الاجتماعية وجماعات العمل، وكذلك فيما يخص تبادل
قيم الثقافة، وغير ذلك من صيغ الاختلاط الانساني.
ان الاتحاد السوفيتي وألمانيا الديمقراطية بالنسبة
لبعضهما البعض، ومنذ سنوات عديدة، اكبر
شريكين في الميدان التجاري، ويحتل التعاون في
مجال الانتاج المباشر مكانة متزايدة في علاقاتنا
الاقتصادية الآن.

وفي قصرنا كتكتسب أهمية خاصة التقدم العلمي -
التكنيكي في المقاطع الرئيسية. ولدى الاتحاد
السوفيتي، وألمانيا الديمقراطية وغيرهما من بلدان
الاسرة الاشتراكية قدرات خلاقة كبرى وكوادر مؤهلة
من العاملين في ميدان العلم، ومن الاختصاصيين
والعمال، وكلما تمكنا من توحيد رأس مالنا هذا
الذي لا يقدر يشن بشكل افضل ومن ادخاله حيز
العمل، كلما استطعنا حل المسائل الاقتصادية
والاجتماعية المتنوعة، والتي تعمل لحلها شعوبنا
بشكل اسرع ونجاح اكبر.

الكنسترو يوردي

لقد اعلمنا ان اصل

الشعبية دون قيد أو شرط ، وعلى الفور . ودعا المشتركون في المباحثات لمتح ناميبيا استقلالها بلا تأجيل وفقا لكل قرارات هيئة الأمم المتحدة الخاصة بهذه المسألة ، بما في ذلك قرار مجلس الأمن رقم ٤٣٥ .

واعن الاتحاد السوفيتي والمانيا الديمقراطية عن تضامنها مع شعوب فيتنام ولاوس وكامبوتشيا في نضالها ضد مكاند قوى الامبريالية والهيمنة والرجعية الدولية . ويرحبان بالمبادرات التي تقدم بها مؤتمر قادة تلك البلدان في فيانتيان في شباط (فبراير) الماضي لتخفيف التوتر في منطقة جنوب شرقي آسيا وتحويلها الى منطقة للسلام والاستقرار وحسن الجوار .

واشار الجانبان الى الدور الهام الذي تضطلع به في الظروف الراهنة حركة عدم الانحياز في النضال من اجل المحافظة على السلام ومن اجل نزع السلاح وضمنان حقوق الشعوب في التطور المستقل ، واعادة بناء العلاقات الاقتصادية الدولية على اساس

ديمقراطي عادل . وقيم الاتحاد السوفيتي والمانيا الديمقراطية ايجابيا القرارات الرامية الى تحقيق تلك الاهداف والتي اتخذها المؤتمر السابع لرؤساء دول وحكومات البلدان غير المنحازة الذي عقد في دلهي . وسينيل الجانبان في المستقبل ايضا مايلزم من جهود لزيادة دور منظمة الأمم المتحدة في ضمان السلام والامن العالميين وتطوير التعاون السلمي بين الدول وفقا لميثاق هيئة الأمم المتحدة .

٣ -

وعبر المشتركون في المباحثات عن تضامن الحزب الشيوعي السوفيتي والحزب الاشتراكي الالمانى الموحد مع الحركة الشيوعية والمالية العالمية . واعلنا ان المرحلة الهامة التي تعيشها الآن البشرية ، تتطلب وحدة عمل الشيوعيين في النضال من اجل السلام والامن السوفيتي والاتحاد السلمي الماركسي اللينيني والاممية البروليتارية . ان تعاليم كارل ماركس التي احتفلت البشرية التقدمية كلها هذا العام بالذكرى الخامسة والستين

بيان سوفيتي - يوغوسلافي مشترك

الاتحادى للتجارة الخارجية . ميلينكو بويانيتش وسفير يوغوسلافيا لدى الاتحاد السوفيتي ميلويكو درولوفيتش ، والمدير العام للادارة الاتحادية للتخطيط ميلوش سينيتش ، ونائب السكرتير الاتحادي للشؤون الخارجية زدينكو سفيتيه . اطلع الجانبان ، احدهما الآخر ، على التطور الاجتماعى والاقتصادى في البلدين . وناقشا نتائج تعاونهما وامكانيات مواصلة توسيعه . وتبادلا الاراء في بعض المسائل الملحة في العلاقات الدولية .

اعرب الجانبان عن ارتياحهما لمستوى العلاقات المتعددة الوجة بين البلدين ، واكدوا عزم حكومتهما على مواصلة تعزيز وتطوير علاقات الصداقة والتعاون ذى النفع المتبادل في اساس احترام مبادئ الاستقلال والسيادة ووحدة الاراضى والمساواة وعدم التدخل الزائدة في بيان بلفراد عام ١٩٥٥ وبيان موسكو عام ١٩٥٦ وغيرهما من الوثائق المشتركة الصادرة عن لقاءات القمة والتي تشكل اساسا راسخا للعلاقات السوفيتية اليوغوسلافية .

ان اللقاء الذي تم في موسكو في شهر تشرين الثاني (نوفمبر) من العام الماضى بين السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي يورى اندريوف ورئيس هيئة الراسمة اليوغوسلافى ستامبوليتش ورئيس هيئة راسمة اللجنة المركزية لاتحاد الشيوعيين اليوغوسلاف ريبيتشيتش هو استمرار للاتصالات التقليدية المديدة بين قادة الدولتين والحزب الشيوعي السوفيتي واتحاد الشيوعيين اليوغوسلاف التي تتسم دوما باهمية كبيرة لتطوير العلاقات بين البلدين وتعزيز السلم والتعاون الدولى .

ان الاتصالات الواسعة بين السوفيت الاعل للاتحاد السوفيتي والبرلمان اليوغوسلافى والحكومات والجمهوريات والاطاليين والمدن والمنظمات الاجتماعية والسياسية لكلا البلدين تساعد على تعميق واغناء العلاقات السوفيتية اليوغوسلافية في جميع المجالات واعرب الجانبان عن الاستعداد لمواصلة هذا التعاون .

عبر الجانبان عن ارتياحهما للتطور الناجح للتعاون الاقتصادى والعلمى والتكنيكى . وقد بلغت العلاقات الاقتصادية الشاملة القائمة على التعاون الطويل الامد والاستقرار والنفع المتبادل مستوى رفيعا . وينفذ بصورة منتظمة البرنامج الطويل الامد للتعاون الاقتصادى والعلمى والتكنيكى بين الاتحاد السوفيتي ويوغوسلافيا للسنوات ١٩٨١-١٩٩٠

بعد المئة ليلاده ، واحتت براسها اجلا لذكره بمناسبة مرور مئة عام على وفاته ، تجلب عقول الناس نحوها بقوة . ان افكار ماركس وانجلز العظيمة ، والتي طورها لينين بمقرته الى مستوى اعلى ، تؤثر تأثيرا عميقا في مجرى تطور التاريخ كله . وسيسير الاتحاد السوفيتي والمانيا الديمقراطية في المستقبل كذلك في الطريق الذى فتحه العلم الماركسي اللينيني حول الاشتراكية والشيوعية .

واشار الجانبان الى ما تصف به المؤتمر العلمى الدولى «كارل ماركس وعصرنا - النضال في سبيل السلام والتقدم الاجتماعى» من اهمية نظرية وتطبيقية كبيرة .

واظهرت المباحثات وحدة اراء الجانبان التامة في جميع المسائل التي جرى بحثها . وقد وجه وفد الدولة والحزب لالمانيا الديمقراطية الدعوة لوفد حزبه حكومى سوفيتى لزيارة المانيا الديمقراطية زيارة رسمية . وقبلت الدعوة مع الشكر .

والاتفاقيات التجارية للسنوات ١٩٨١-١٩٩٠ . ومن المتوقع تجاوز قيمة البضائع المتبادلة المصدرة بائتين وثلاثين مليار دولار للسنوات الخمس . لقد اكد رئيسا الحكومتين مصلحة الاتحادهما السوفيتي ويوغوسلافيا في متابعة توسيع العلاقات الاقتصادية . وستجرى في سياق الاستشارات التى بدأتها لهذا الغرض اجهزة التخطيط والتجارة الخارجية للجانبين في مسائل العلاقات الاقتصادية والعلمية والتكنيكية للاعوام ١٩٨٦-١٩٩٠ دراسة الامكانيات الجديدة للتعاون في تطوير المرافق الانتاجية بنية تامين احتياجات كلا البلدين بصورة اكمل الى البضائع الضرورية ، وكذلك سبل ولع المستوى التكنيكى وتوعية البضائع ، التى يزيد بها كل طرف الطرف الاخر .

واشير الى ان توسيع الانتاج التخصصى والتكامل فى صناعة السيارات الصغيرة والمباحثات وبناء المكينات ونتاج معدات المحطات الذرية وبناء السفن البحرية والنهرية والمجالات الاخرى ، يتم باهمية كبيرة لتطوير العلاقات الاقتصادية بين البلدين في السنوات الخمس الجارية . وانطلاقا من النهج المتفق عليه للبضائع المتبادلة وتركيبتها يميز الاتحاد السوفيتي ويوغوسلافيا اهمية كبيرة لتدابير استيعاب اشكال التعاون الاقتصادى وتخصيص وتكميل الانتاج في المقول المذكورة آتفا وغيرهما من حقول الاقتصاد الوطنى .

ان الجانبين على قناعة بان المستوى الحالى للعلاقات الاقتصادية والتنفيذ الناجح للاتفاقيات التجارية للسنوات الخمس واتفاقيات التعاون كى بناء واعادة تصميم المؤسسات الصناعية وغيرها من المشاريع في يوغوسلافيا وتنفيذ برنامج التعاون العلمى والتكنيكى ، هي اساس متين للتوسيع الشامل للعلاقات الاقتصادية في المرحلة المقبلة .

لقد وقع نيكولاى تيجونوف وبلانيتشيتش ائتمنا الزيادة على «الاتجاهات الرئيسية لتنفيذ البرنامج الطويل الامد للتعاون الاقتصادى والعلمى والتكنيكى بين الاتحاد السوفيتي ويوغوسلافيا حتى عام ١٩٩٠» .

الى الجانبان ضرورة تنشيط التعاون في مجالات الطاقة ومنها الطاقة الذرية ، وتكنيك الانسان الال والالكترونيات ، ويجب ان تطبق الابحاث العلمية والتكنيكية المشتركة في هذه المجالات فى الانتاج بصورة اسرع . ومن المناسب توسيع التعاون في الفروع المرتبطة بالجمع الزراعى-الصناعى وصناعة المواد الغذائية والبناء والنقل .

اشير الى ان تجماع التعاون العلمى والتكنيكى

بين دولى ومؤسسات البلدين ، يساهم بقسط كبير في توسيع وتحسين الروابط الاقتصادية .

قدر الجانبان نشاط اللجنة السوفيتية اليوغوسلافية المشتركة للتعاون الاقتصادى والعلمى والتكنيكى تقديرا ايجابيا . وعبرا عن تعلقهما بانها سوف تلعب دورا فعالا في تطوير وتنسيق التعاون اندريوف باعتباره ايجابيا ومفيدة ويجب النظر اليها بعين الاهتمام .

اثناء مناقشة الوضع في اوربا اشار رئيسا الحكومتين بصورة خاصة الى ضرورة تعزيز السلم والامن والثقة والتعاون بين الدول وتفضيد مبادئ ونود وثيقة هلستنكى التخابيه ، ومواصلة تمييق المجرى الذى بدأه مؤتمر الامن والتعاون في اوربا وهما يدعوان الى اختتام لقاءات مدريد بنجاح عن طريق اصدار وثيقة غنينة المضمون ومتزنه والتوصل الى اتفاق على عقد مؤتمر لمناقشة تدابير تعزيز الثقة والامن ونزع السلاح في اوربا .

شرح الجانب السوفيتى بالتفصيل نوى مبادرات الاتحاد السوفيتى وبقية بلدان الاسرة الاشتراكية الهادفة الى تعزيز السلم والامن الدولى . واكد في هذا الصدد ، اهمية الاقتراح حول عقد معاهدة على الالتزام المتبادل بعدم استخدام القوة ، والحفاظ على العلاقات السلمية بين اعضاء معاهدة وارشو من جهة واعضاء حلف شمال الاطلسى من جهة اخرى .

عند تسادل الاراء في بعض جوانب الوضع في منطقة البحر الابيض المتوسط لفت الانتباه الى بقاء بؤر التوتر والنزاع وخطر الحرب هناك . ويدعو الجانبان الى تحويل هذه المنطقة الى منطقة للسلم المستقر والتعاون النمر والتكافى . ويرعبان عن استعادتهما ليدل جهود بناءة في هذا الاتجاه .

لقد اعرب الجانبان عن قلقهما الكبير من الوضع في الشرق الاوسط ، الذى بلغ اقصى درجة من التوتر نتيجة العدوان الاسرائيلى على لبنان والتفاهى عن سياسة اسرائيل الجامعة في التوسع وخرقها قرارات هيئة الامم المتحدة واحتلال جزء من الاراضى اللبنانية ، وبصورة خاصة سياسة الابداء بالجملة ضد الشعب الفلسطينى . وهما يدعوان الى التسوية السياسية العادلة والشاملة في الشرق الاوسط التى يجب ان تقوم على احقاق الحقوق الشرعية النابتة للشعب العربى الفلسطينى ومنها حقه فى اقامة دولته المستقلة ، وانسحاب القوات الاسرائيلية من جميع الاراضى العربية المحتلة . منذ عام ١٩٦٧ والاعتراف بمنظمة التحرير الفلسطينية باعتبارها الممثل الشرعى الوحيد للشعب الفلسطينى ، وحق جميع دول هذه المنطقة فى الكيان والتطور الامتين والمستقلين . واعرب الجانبان عن موقفهما الايجابى ازاء مبادئ حل مشكلة الشرق الاوسط ، التى طرحها مؤتمر القصة العربى فى لاس وكذاك المدورة السادسة عشرة للجلسات الوطنى الفلسطينى .

وعبر رئيسا حكومتى الاتحاد السوفيتى

باهتمام النده الذى صدر مؤخرا عن السوفيت الاعل للاتحاد السوفيتى واللجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى «الى البرلمانات والحكومات والاحزاب السياسية والشعوب في العالم» وكذلك الاقتراحات والمبادرات الجديدة التى طرحها السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى يورى اندريوف باعتباره ايجابيا ومفيدة ويجب النظر اليها بعين الاهتمام .

اثناء مناقشة الوضع في اوربا اشار رئيسا الحكومتين بصورة خاصة الى ضرورة تعزيز السلم والامن والثقة والتعاون بين الدول وتفضيد مبادئ ونود وثيقة هلستنكى التخابيه ، ومواصلة تمييق المجرى الذى بدأه مؤتمر الامن والتعاون في اوربا وهما يدعوان الى اختتام لقاءات مدريد بنجاح عن طريق اصدار وثيقة غنينة المضمون ومتزنه والتوصل الى اتفاق على عقد مؤتمر لمناقشة تدابير تعزيز الثقة والامن ونزع السلاح في اوربا .

شرح الجانب السوفيتى بالتفصيل نوى مبادرات الاتحاد السوفيتى وبقية بلدان الاسرة الاشتراكية الهادفة الى تعزيز السلم والامن الدولى . واكد في هذا الصدد ، اهمية الاقتراح حول عقد معاهدة على الالتزام المتبادل بعدم استخدام القوة ، والحفاظ على العلاقات السلمية بين اعضاء معاهدة وارشو من جهة واعضاء حلف شمال الاطلسى من جهة اخرى .

عند تسادل الاراء في بعض جوانب الوضع في منطقة البحر الابيض المتوسط لفت الانتباه الى بقاء بؤر التوتر والنزاع وخطر الحرب هناك . ويدعو الجانبان الى تحويل هذه المنطقة الى منطقة للسلم المستقر والتعاون النمر والتكافى . ويرعبان عن استعادتهما ليدل جهود بناءة في هذا الاتجاه .

لقد اعرب الجانبان عن قلقهما الكبير من الوضع في الشرق الاوسط ، الذى بلغ اقصى درجة من التوتر نتيجة العدوان الاسرائيلى على لبنان والتفاهى عن سياسة اسرائيل الجامعة في التوسع وخرقها قرارات هيئة الامم المتحدة واحتلال جزء من الاراضى اللبنانية ، وبصورة خاصة سياسة الابداء بالجملة ضد الشعب الفلسطينى . وهما يدعوان الى التسوية السياسية العادلة والشاملة في الشرق الاوسط التى يجب ان تقوم على احقاق الحقوق الشرعية النابتة للشعب العربى الفلسطينى ومنها حقه فى اقامة دولته المستقلة ، وانسحاب القوات الاسرائيلية من جميع الاراضى العربية المحتلة . منذ عام ١٩٦٧ والاعتراف بمنظمة التحرير الفلسطينية باعتبارها الممثل الشرعى الوحيد للشعب الفلسطينى ، وحق جميع دول هذه المنطقة فى الكيان والتطور الامتين والمستقلين . واعرب الجانبان عن موقفهما الايجابى ازاء مبادئ حل مشكلة الشرق الاوسط ، التى طرحها مؤتمر القصة العربى فى لاس وكذاك المدورة السادسة عشرة للجلسات الوطنى الفلسطينى .

وعبر رئيسا حكومتى الاتحاد السوفيتى

بين دولى ومؤسسات البلدين ، يساهم بقسط كبير في توسيع وتحسين الروابط الاقتصادية .

قدر الجانبان نشاط اللجنة السوفيتية اليوغوسلافية المشتركة للتعاون الاقتصادى والعلمى والتكنيكى تقديرا ايجابيا . وعبرا عن تعلقهما بانها سوف تلعب دورا فعالا في تطوير وتنسيق التعاون اندريوف باعتباره ايجابيا ومفيدة ويجب النظر اليها بعين الاهتمام .

اثناء مناقشة الوضع في اوربا اشار رئيسا الحكومتين بصورة خاصة الى ضرورة تعزيز السلم والامن والثقة والتعاون بين الدول وتفضيد مبادئ ونود وثيقة هلستنكى التخابيه ، ومواصلة تمييق المجرى الذى بدأه مؤتمر الامن والتعاون في اوربا وهما يدعوان الى اختتام لقاءات مدريد بنجاح عن طريق اصدار وثيقة غنينة المضمون ومتزنه والتوصل الى اتفاق على عقد مؤتمر لمناقشة تدابير تعزيز الثقة والامن ونزع السلاح في اوربا .

شرح الجانب السوفيتى بالتفصيل نوى مبادرات الاتحاد السوفيتى وبقية بلدان الاسرة الاشتراكية الهادفة الى تعزيز السلم والامن الدولى . واكد في هذا الصدد ، اهمية الاقتراح حول عقد معاهدة على الالتزام المتبادل بعدم استخدام القوة ، والحفاظ على العلاقات السلمية بين اعضاء معاهدة وارشو من جهة واعضاء حلف شمال الاطلسى من جهة اخرى .

عند تسادل الاراء في بعض جوانب الوضع في منطقة البحر الابيض المتوسط لفت الانتباه الى بقاء بؤر التوتر والنزاع وخطر الحرب هناك . ويدعو الجانبان الى تحويل هذه المنطقة الى منطقة للسلم المستقر والتعاون النمر والتكافى . ويرعبان عن استعادتهما ليدل جهود بناءة في هذا الاتجاه .

لقد اعرب الجانبان عن قلقهما الكبير من الوضع في الشرق الاوسط ، الذى بلغ اقصى درجة من التوتر نتيجة العدوان الاسرائيلى على لبنان والتفاهى عن سياسة اسرائيل الجامعة في التوسع وخرقها قرارات هيئة الامم المتحدة واحتلال جزء من الاراضى اللبنانية ، وبصورة خاصة سياسة الابداء بالجملة ضد الشعب الفلسطينى . وهما يدعوان الى التسوية السياسية العادلة والشاملة في الشرق الاوسط التى يجب ان تقوم على احقاق الحقوق الشرعية النابتة للشعب العربى الفلسطينى ومنها حقه فى اقامة دولته المستقلة ، وانسحاب القوات الاسرائيلية من جميع الاراضى العربية المحتلة . منذ عام ١٩٦٧ والاعتراف بمنظمة التحرير الفلسطينية باعتبارها الممثل الشرعى الوحيد للشعب الفلسطينى ، وحق جميع دول هذه المنطقة فى الكيان والتطور الامتين والمستقلين . واعرب الجانبان عن موقفهما الايجابى ازاء مبادئ حل مشكلة الشرق الاوسط ، التى طرحها مؤتمر القصة العربى فى لاس وكذاك المدورة السادسة عشرة للجلسات الوطنى الفلسطينى .

وعبر رئيسا حكومتى الاتحاد السوفيتى

توجه رئيس الكنيسة الروسية الارثوذكسية البطريرك يمين برسالة مفتوحة الى الرئيس الامريكى ريفان (انظر «انباء موسكو» ، العدد ١٥) . وتحدثت الرسالة عن مسئولية الادارة الامريكية عن جوح سباق التسلح وزيادة حدة التوتر الدولى .

ان موقف البطريرك يمين يشاربه الكثير من التلميحات الدينية والشخصيات الروحية . يقول بطريرك عموم جورجيا ايليا الثانى : ان ما جاء في رسالة قداسة البطريرك يمين ليس رأى الكنيسة الروسية الارثوذكسية وحدها . فذلك هو ايضا موقف الكنيسة الجورجية الارثوذكسية ، موقف كل الشخصيات الروحية ببلادنا .

ان رسالة البطريرك يمين الى الرئيس ريفان لعل قدر كبير من الصراحة ، حتى ويمكن ان تبدو فى البعض من مقاطعها ، حادة اللمجة . ولكن يصعب على شخصية روية التصرف على نحو آخر فى الوضع

الراهن . وبالفضل ماذا يمكن ان يكتب لشخص ، يسمى نفسه مسيحيا ، ويتحلى وزر ومسئولية قيادة دولة كبرى ، ولا يسترخد الا بسياسة التهديدات ، سياسة مواقع القوة . فابن من سياسة الثقة والمساواة ، سياسة الصب المسيحى .

ولتبرير الامزجة العسكرية تعتمد الحكومة الامريكية ، والرئيس ريفان نفسه ، استراتيجيه تؤول الى اقتناع الراى العام بتفوق الاتحاد السوفيتى عسكريا . وان انتهاج مثل هذه الاستراتيجية لابد وان يقود الى صنع اشكال ومنظومات جديدة من الاسلحة يمكن ان يتسع لطاقها بحيث يشمل الفضاء ايضا .

ان رسالة قداسة البطريرك يمين تعكس ذلك القلق ، الذى تحس به البشرية اليوم امام خطر الدمار النووى . وثمة اس لاشك فيه : ان البشرية تعيش اصعب فترات تاريخها كلها . وفى هذا الوقت

يوغوسلافيا عن قلقهما بسبب استمرار النزاع المسلح بين ايران والعراق . ودعيا الى تسوية بالشرق السيبى .

اعلن الجانبان دعمهما النضال من اجل تصفية الاستعمار بشكله القديم والجديد ، والابارتيد وادانتها الاعمال المدوانيه للنظام العنصرى فى جمهوريه جنوب افريقيا ضد الدول المستغلة فى جنوب القارة . وهما يساندان النضال التحررى لشعب ناميبيا بقيادة منله العقيقى الوحيد سوايو ويطالبان بتنفيذ قرارات هيئة الامم المتحدة بكاملها ودون اى تأخير ، ومنها قرار مجلس الامن رقم ٤٣٥ القافى بمنح ناميبيا الاستقلال .

اكد الاتحاد السوفيتى ويوغوسلافيا موقفهما لصالح اعادة بناء العلاقات الاقتصادية الدولية على اساس ديمقراطى عادل واقامه نظام اقتصادى عالمى جديد . واشار الجانبان الى ضرورة ان تبدأ باقى سرعة مباحثات علمية وفقا لقرارات هيئة الامم المتحدة .

يدعو والاتحاد السوفيتى ويوغوسلافيا الى زيادة دور وفعالية هيئة الامم المتحدة فى الحياة الدولية كاداة هامة لصيانة السلم والامن الدولى والعمل السلمى للمشاكل الدولية الملحة وتطوير التعاون التكاملى . ويسس الدول والمساعدة على التقدم الاقتصادى والاجتماعى على اساس المرافعة التامة لميثاق هيئة الامم المتحدة من قبل جميع الدول .

شرح الجانب اليوغوسلافى نتائج المؤتمر السابع لرؤساء دول وحكومات بلدان عدم الانحياز فى دلهي والذى بين استمرار تعزيز حركة عدم الانحياز كقوة مستقلة تلعب دورا كبيرا فى حل المشاكل الدولية وتعزيز السلم والاستقلال والتطور الاقتصادى والاجتماعى الر والتعاون الدولى المتكافى .

ان الاتحاد السوفيتى يرحب بالدور المتنامى للحركة عدم الانحياز فى تحسين الوضع فى العالم وابعاد خطر الحرب وتعزيز التعاون الدولى المتكافى . وتتسم باهمية بالغة لتحقيق هذه الاهداف نتائج المؤتمر السابع لرؤساء دول وحكومات بلدان عدم الانحياز فى دلهي .

لقد عبر رئيسا الحكومتين عن ارتياحهما لنتائج اللقاءات والمباحثات . وهما يعتقدان بان امكانيات واسعة متوفرة لمواصلة تطوير وتوطيد العلاقات والتفاهم والثقة المتبادلة بين البلدين . وسيواصل الاتحاد السوفيتى ويوغوسلافيا هذا النهج على الرغم من وجود اختلافات معروفة فى تقدير الجانبين لبعض احداث الحياة الدولية . وان المباحثات التى جرت ستساعد على التميز للاحق للصداقة والتعاون بين الاتحاد السوفيتى ويوغوسلافيا وقضية السلم العالمى والامن والتقدم والتعاون .

لقد دعا نيكولاى تيجونوف رئيس الحكومة اليوغوسلافية بلانيتشيتش لزيارة الاتحاد السوفيتى لزيارة رسمية ودية . وقد قبلت الدعوة بارتياح .

الراهن . وبالفضل ماذا يمكن ان يكتب لشخص ، يسمى نفسه مسيحيا ، ويتحلى وزر ومسئولية قيادة دولة كبرى ، ولا يسترخد الا بسياسة التهديدات ، سياسة مواقع القوة . فابن من سياسة الثقة والمساواة ، سياسة الصب المسيحى .

ولتبرير الامزجة العسكرية تعتمد الحكومة الامريكية ، والرئيس ريفان نفسه ، استراتيجيه تؤول الى اقتناع الراى العام بتفوق الاتحاد السوفيتى عسكريا . وان انتهاج مثل هذه الاستراتيجية لابد وان يقود الى صنع اشكال ومنظومات جديدة من الاسلحة يمكن ان يتسع لطاقها بحيث يشمل الفضاء ايضا .

ان رسالة قداسة البطريرك يمين تعكس ذلك القلق ، الذى تحس به البشرية اليوم امام خطر الدمار النووى . وثمة اس لاشك فيه : ان البشرية تعيش اصعب فترات تاريخها كلها . وفى هذا الوقت

توجه رئيس الكنيسة الروسية الارثوذكسية البطريرك يمين برسالة مفتوحة الى الرئيس الامريكى ريفان (انظر «انباء موسكو» ، العدد ١٥) . وتحدثت الرسالة عن مسئولية الادارة الامريكية عن جوح سباق التسلح وزيادة حدة التوتر الدولى .

ان موقف البطريرك يمين يشاربه الكثير من التلميحات الدينية والشخصيات الروحية . يقول بطريرك عموم جورجيا ايليا الثانى : ان ما جاء في رسالة قداسة البطريرك يمين ليس رأى الكنيسة الروسية الارثوذكسية وحدها . فذلك هو ايضا موقف الكنيسة الجورجية الارثوذكسية ، موقف كل الشخصيات الروحية ببلادنا .

ان رسالة البطريرك يمين الى الرئيس ريفان لعل قدر كبير من الصراحة ، حتى ويمكن ان تبدو فى البعض من مقاطعها ، حادة اللمجة . ولكن يصعب على شخصية روية التصرف على نحو آخر فى الوضع

الراهن . وبالفضل ماذا يمكن ان يكتب لشخص ، يسمى نفسه مسيحيا ، ويتحلى وزر ومسئولية قيادة دولة كبرى ، ولا يسترخد الا بسياسة التهديدات ، سياسة مواقع القوة . فابن من سياسة الثقة والمساواة ، سياسة الصب المسيحى .

ولتبرير الامزجة العسكرية تعتمد الحكومة الامريكية ، والرئيس ريفان نفسه ، استراتيجيه تؤول الى اقتناع الراى العام بتفوق الاتحاد السوفيتى عسكريا . وان انتهاج مثل هذه الاستراتيجية لابد وان يقود الى صنع اشكال ومنظومات جديدة من الاسلحة يمكن ان يتسع لطاقها بحيث يشمل الفضاء ايضا .

ان رسالة قداسة البطريرك يمين تعكس ذلك القلق ، الذى تحس به البشرية اليوم امام خطر الدمار النووى . وثمة اس لاشك فيه : ان البشرية تعيش اصعب فترات تاريخها كلها . وفى هذا الوقت

ليس ثمة مهمة اجل شأنا واشد الحاحا

المعيب والخطر بالنسبة للبشرية باسرها يعلن الرئيس ريفان حملة صليبية ضد بلادنا ، وبالتالى ضد كنانستيا . الا يتناقض هذا مع الاخلاق المسيحية ؟

وباسم قداسة مجمع الكنيسة الجورجية الارثوذكسية ، وباسم شخصيا ، ازيد ، بحرارة موقف قداسة بطريرك موسكو وعموم روسيا يمين المسبوط فى رسالته الى رئيس الولايات المتحدة الامريكية رونالد ريفان .

لا يمكن احلال السلام الا من خلال التفاهم الكامل بين ذوى الارادة الطيبة . وانا على ثقة من ان المعال والارادة الطيبة لملايين المدافعين عن السلام لن يسعما بانفلاخ الحرب النووية . لان الجميع يدركون اليوم ان الحرب لم تعد وسيلة للسياسة الحكومية وانما صارت تهديدا بالدمار الشامل .

ان الحفاظ على السلام على الارض هو ملح

ملحق العدد ٢١

و ضروري بالنسبة للبشرية كلها .
ويقول اسقف استونيا هارك : بعد قراءتي لنداء البطريرك يبيمن الى الرئيس ريفان على صفحات «أزفستيا» ، اعبر عن ارتياحي الصادق لهذا النداء باسم كافة مؤمني الكنيسة الاستونية الانجيليكانية- اللوثرية . ان ما جاء في هذا النداء من افكار تعكس تماما مشاعر واستياء اعضاء كنيستنا على ما ينتهجه ريفان من سياسة اشغال نار الحرب ونشر الافتراءات والعداء لوطننا العظيم . الاتحاد السوفيتي هذه السياسة . التي تهدد البشرية كلها بالدمار .
 وانا مغمم ايمانا بان كل المؤمنين على الارض ايا كانت انتماءاتهم الدينية والمذهبية ، يحون هذا النداء .

لقد آن الاوان ، اخيرا ، لان يعود الرئيس ريفان الى رشده ، ولان يسير في طريق المفاوضات الجدية والاتفاقات المعقولة مع الاتحاد السوفيتي حول تقليص واثاق مخزونات السلاح النووي ، وهو ماتسمى اليه الحكومة السوفيتية في غضون رده طويل من الزمن .
 ان كنيستنا الاستونية الانجيليكانية - اللوثرية واطرافها يقفون بنبات في صفوف المناضلين من اجل السلام ، ويساهمون بتسطهم لكي يسود اخيرا السلام العادل والحقيقي في العالم كله .

وتكتب رئيسا مجلس المسيحيين المعمدانيين لعموم الاتحاد السوفيتي كليمنكو وبيشكوف يقولان : قرانا بترحيب كبير الرسالة المفتوحة ، التي وجهها الى رئيس الولايات المتحدة الامريكية ريفان بطريرك موسكو وعموم روسيا يبيمن . وان رئاسة مجلس المسيحيين المعمدانيين تنفق تماما مع ما جاء في الرسالة حول مسؤولية الادارة الامريكية عن جموح سباق التسلح ، وتميز العدوان والبنفشاء في العالم المعاصر .

وقد نظم مجلس المسيحيين المعمدانيين في اواخر اذار من هذا العام مؤتمرا عالميا ، ناقش مسألة «الحياة والسلام» . وفي تلك الايام صدر عن ممثل المسيحيين المعمدانيين في كثير من البلدان ، بما فيها الولايات المتحدة الامريكية ، بيان يستنكر تصرفات انصار سباق التسلح في الولايات المتحدة الامريكية ويطالب بالتجميد الفوري للمستوى الحالي من الاسلحة النووية ، و باجراء مفاوضات بناءة حول الحد من مخزون النوى وتقليصه ، وصولا الى تدميره التام .

انا نعتبر عن امتناننا الكبير لنشر النص التام للرسالة المفتوحة ، التي وجهها البطريرك يبيمن الى

الرئيس الامريكي ريفان . ونحن ، **الزعما الروحيين للكنيسة السبتيكية في الاتحاد السوفيتي كولاكوف وجوكالوك وتيوبويه** ، ومعنا كل اعضاء كنيستنا قد انتابنا السرور عندما عرفنا بالرسالة من خلال جريدتكم . وبهذه المناسبة بودنا التعبير عن تأييدنا الحار لهذه الوثيقة الهامة .
 في هذه الايام ، حيث تسعى القوى الشريرة لدفع العالم الى اتون الدمار الكامل يختبر ، على غير وجه مدى الاخلاص الاشخاص ، او جماعات كاملة من الناس للمثل الانسانية ، مثل الخير والاخوة ، والدفاع عن السلام ، ودرء خطر الكارثة النووية .

ونحن ندرك ان المثل المسيحية ، واخلاص معتنقي هذه الديانة لها ، تتعرض اليوم لامتحان قاس ، ومن اجل ان يرد المسيحيين (وليس المسيحيون وحدهم) ان يروا في الولايات المتحدة الامريكية ، التي تسمى نفسها بلدا مسيحيا ، وفي الحكومة الامريكية التي تعتنق هذه الديانة ، مثلا لمح السلام . ولذا كان من الطبيعي ان النداءات والتهمات العدوانية للرئيس الامريكي - المسيحي ضد بلادنا لا تحزننا وتدهشنا بافتراقها عن التعاليم المسيحية حول السلام والمحبة ، فحسب ، بل وتثير لدينا قلقا جديا .

ان السياسة السلمية الحققة ، التي ينتهجها وطننا وحكومته ، هي استجابة واقعية لتطلعات الجماهير العريضة من المسيحيين وغير المسيحيين في العالم كله ، ولذا نؤيد ونندعم ، من كل قلبنا ، هذه السياسة لما فيه مصلحة السلام .

في ايماننا العميق هذه ليس ثمة مهمة اجل شأنا واكثر الحاحا من الحفاظ على السلام على الارض . - هذا ما اكده رئيس الادارة الروحية لمسلمي الجزء الاوروي من الاتحاد السوفيتي وسيبيريا المفتي طلعت تاج الدين . انا ، نحن مسلمي الجزء الاوروي من الاتحاد السوفيتي وسيبيريا ، قد قابلنا ، بفهم تام وتأييد كامل ، الرسالة المفتوحة التي وجهها البطريرك يبيمن الى الرئيس الامريكي ريفان ، والتي تعبر عن القلق العميق على مصائر السلام ، وتفضح الجرم الاجرامى للامبريالية الامريكية ، التي تحاول ، بدون جدوى التستسر بورقة التين على اخلاق السيد ريفان «المسيحية» . ان هذه الاخلاق لا تزال تهر العالم كله . ان «القلق» العميق للرئيس الامريكي تجاه مصائر افراد وشعوب كاملة ، «وقعت في الخليفة» ، «والنضال من اجل حقوق الانسان» ، «وفي سبيل السلام والتطور الحر» تتشابه في خطاباته مع عبارات

«الضربة النووية الاولى» ، «والحرب الوقائية» و«الحرب النووية المحدودة» ، وغيرها .

ما اصح كلمات البطريرك يبيمن : «الحرب الحرب ويبدو انه يغفل للرئيس ريفان ان العالم مسرح واسع ، ينتزع فيه ، وهو الممثل الكبير ، تصفيقات المعجبين . ولكن من المؤسف ان ما يبديه ليس اطباق السيرك ، وانا يحسأل اللعب بالدول ، بصائر شعوب كاملة ، بما فيها مصير بلاده نفسها . انا ، نحن المواطنين السوفيت ، نذكر كيف انه قبل عشرات السنين جاء «التحريثا» ذئاب بلبوس البشر ، كتبت على اجزمتهم العسكرية عبارة «الله معنا» . ولقد دفع عشرين مليونا من خيرة ابنائنا وبناتنا حياتهم ثمنا لا تقاود السلام من رسل الشيطان مؤلا .

والآن ياتي الرئيس ريفان ليعلم ، والدعوى له ، عينيه ، عن «البراطورية الربع» ، «ببؤرة الشر» قاصدا به ايانا ، دولتنا ... الدولة ، التي اصدت منذ اليوم الاول لظهورها ، مرسوم السلام ، وناشدت كل البلدان بوقف الحرب ، ونزع السلاح التام .

ان دستور وطننا ينص على ان الدعاية للحرب وللغنف ، هي جريمة ، ويضمن للمواطنين الحق في العدل والراحة ، وحرية العبادة .

ويبدو ان الرئيس ريفان يرى «بؤرة الخير» في الولايات المتحدة الامريكية ، حيث ملايين الناس محرومون من العمل والسكن ، وحيث يقسم الناس الى «طاهرين وانجاس» ، وحيث ممارسة العنف اتجاه الاقربين جزء من نمط الحياة ، وصار العنف تجاه الشعوب الاخرى حجر الزاوية في السياسة الحكومية . ان العواقب الفظيعة ل«شعر» الامبريالية الامريكية هذا يمكن الحكم عليها في ضوء تصرفاتها في فلسطين وافغانستان ولبنان والسلفادور ونيكاراغوا ، وغيرها من مناطق الكرة الارضية .

انا ، نحن المسلمين السوفيت ، والشعب السوفيتي كله ، نؤيد كلية السياسة السلمية لحكومتنا . هذه السياسة ، التي ترمي الى درء خطر الحرب النووية ، وكبح جماح سباق التسلح . وانا نعلم ، من مواقع المسؤولية الكاملة ، انه ليس لاحد الحق في زرع الشقاق بين الناس ، وتهديدهم بالحرب والدمار . انا نرغب في العيش بهنا ورغد ونرغب في ان نرى اطفالنا اصحاء وسعداء ، ونرغب في العمل السلمي من اجل الخير العام .

عن جريدة «أزفستيا» ، ٦ ايار ١٩٨٣

بلاغ سوفيتي - فنزويلي مشترك

حول الزيادة الرسمية التي قام بها الى الاتحاد السوفيتي خوسيه البرتو سامبرانو فيلاسكو وزير خارجية جمهورية فنزويلا

بدعوة من الحكومة السوفيتية قام خوسيه البرتو سامبرانو فيلاسكو وزير خارجية فنزويلا بزيارة رسمية الى الاتحاد السوفيتي في الفترة الواقعة بين ٢٤-٣٠ نيسان - ابريل ١٩٨٣ .
 وقام الوزير بوضع اكاليل من الزهور على ضريح لينين وعند نصب الجندي المجول .

وبالاضافة الى موسكو زار سامبرانو والوفد المرافق له مدينتي لينينغراد وكيف .
 ولقد تمت اثناء المباحثات التي جرت بين عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي النائب الاول لرئيس الوزراء وزير خارجية الاتحاد السوفيتي اندريه غروميكو ، ووزير خارجية

فنزويلا خوسيه سامبرانو مناقشة المسائل المتعلقة بوضع العلاقات الثنائية بين الاتحاد السوفيتي وفنزويلا وتطورها اللاحق . كما جرى تبادل مفيد في الاراء حول اهم المشاكل الدولية .

وعبر الجانبان عن ارتياحهما لتطور العلاقات الودية السوفيتية الفنزويلية في مختلف المجالات ، بما في ذلك الاتصالات على المسرح الدولي ، واكدوا سعي حكومتى البلدين لمواصلة وتوطيد التعاون ذي النفع المتبادل على اساس مبادئ التكافؤ وامتياز السيادة وعدم تدخل اي من الجانبين في الشؤون الداخلية للجانب الاخر .

العظيم ، المناضل البارز في سبيل حرية واستقلال بلدان امريكا اللاتينية سيمون بوليفار .
 وعبر الجانب الفنزويلي عن شكره على البرنامج الواسع للنشاطات الذي اعد في الاتحاد السوفيتي بمناسبةيوبيل سيمون بوليفار ، الامر الذي يعدد تعبيرا بالغ الاهمية عن المشاعر الودية التي يكنها الشعب السوفيتي نحو شعب فنزويلا .

وعبر الطرفان عن قلقهما من جراء التوتر الاوضاع الخطير في العالم بصورة عامة ، وفي بعض المناطق منه ، من ازدياد الخطر العسكري . واجمعسا على ان الهمة الاساسية لجميع الدول في الوقت الحاضر هي مضاعفة الجهود لدرء خطر الحرب النووية والحفاظ على الانزعاج وتمزيقه . وجرى الاشارة الى مساندة كلا البلدين لقضية السلم والامن الدولي وضرورة الامتناع عن استخدام القوة او التهديد باستخدامها ولبدء التفاوض السلمي بين الدول ذات الانظمة الاجتماعية والسياسية المختلفة . وتم التأكيد على حق الشعوب في التطور الحر والعدالة والتقدم الاقتصادي والاجتماعي .

وجرى التأكيد على الضرورة الملحة لاتخاذ اجراءات ملموسة للحد من الاسلحة وتقليصها ، وبصورة خاصة النووية منها ، وتحرير الاسلحة الكيماوية وغيرها من اسلحة الابادة بالجملة ، وعدم نشر اي نوع من الاسلحة في الفضاء الكوني .

وقام الجانب السوفيتي بشرح جوهر المبادرات الجديدة للاتحاد السوفيتي والبلدان الاشتراكية الاخرى ، والتي تكشف عن بديل واقعي لاذلاق العالم نحو الحرب النووية . واعبر اهتمام خاص لاقتراح عقد معاهدة بين الدول الاعضاء في معاهدة وارشو وبلدان الناتو حول الالتزام المتبادل بعدم استخدام القوة والحفاظ على العلاقات السلمية ، على ان تكون المعاهدة مفتوحة امام جميع الدول للانضمام اليها .

وشرح الجانب السوفيتي مجرى الامور في المباحثات السوفيتية الامريكية حول الحد من الاسلحة الاستراتيجية وتقليصها والحد من الاسلحة النووية في اوروبا . وتم التأكيد على ان الوصول الى اتفاق في هذه المباحثات وفقا لمبدأ التساوي والامن المتكافئ . يمكن ان يساعد على التقليل من خطر الحرب النووية

ويستجيب لمصالح جميع الدول .

وعبر الطرفان عن قلقهما الجدي بسبب ازدياد التوتر في امريكا الوسطى وحوض الكاريبي واعلنا بان الطريق نحو توطيد السلم والامن في هذه المنطقة يمر عبر احترام حق سيادة كل شعب بتقرير مصيره والتصرف بشروائه الطبيعية بدون تدخل خارجي . كما تم الاعراب عن دعم طموح شعوب هذه المنطقة الى السلم والاستقلال والتطور وحل النزاعات القائمة فيها بالطرق السياسية والسلمية .

واطلع الجانب الفنزويلي الجانب الاخر على الجهود التي يبذلها بالاشتراك مع كولومبيا والمكسيك وبناما ، في امريكا الوسطى ، بهدف التغلب على النزاعات ، وتخفيف التوتر ، وتطوير الحوار السياسي الذي يمكن ان يؤدي الى اقامة سلم وطيب في هذه المنطقة .

كما عبر الطرفان عن قناعتهما بان النزاع الذي نشأ بسبب جزر فولكلاند (مولين) يجب تسويته عن طريق المباحثات في اطار منظمة الامم المتحدة ، وعلى اساس قراراتها .

واعلن الجانبان عن تضامن الاتحاد السوفيتي وفنزويلا مع الشعوب المناضلة في سبيل استقلالها الوطني وتصفيته كانه اشكال الاستعمار والتعصبة والابارتيد ، ويسانندان ، في هذا الصدد . حل مشكلة تاميبيا بأسرع وقت على اساس قرار الامم المتحدة . كما اكد الطرفان التزامهما باهداف ومبادئ ميثاق منظمة الامم المتحدة ، واشارة الى اهمية رفع دور المنظمة كأداة فعالة للحفاظ على السلام والامن الجماعي وتطوير التعاون الشامل والمتبادل النفع بين الدول .

وتحدث الجانب الفنزويلي عن المسألة المتنازع عليها بين فنزويلا وغيانا ، وان البلدين المذكورين قد توجهوا الى السكرتير العام للامم المتحدة طلبا للمساعدة على اختيار احدى السبل السلمية التي تنص عليها المادة ٢٣ من ميثاق الامم المتحدة لغرض حل المسألة المذكورة .

واكد الجانب السوفيتي موقفه المبدئي لصالح تسوية المسائل المتنازع عليها بالطرق السلمية . كما اعبر اهتماما للمشاكل المرتبطة بالازمة الاقتصادية التي شملت الكثير من الدول ، وتأثيرها

السلبى على اقتصاد البلدان النامية . وتم التأكيد على ضرورة اليد- فورا في مباحثات دولية وفق لقرارات الامم المتحدة لغرض اقامة نظام اقتصادي عالمي جديد على اساس ديموقراطي عادل . وانشاء البرفسان الى الامكانيات المتوفرة لاجل تحقيق تغييرات جذرية في العلاقات الاقتصادية الدولية . وخاصة في مجال تطوير التجارة بدمج نواحيها . وعبر عن الملها بان يستلمع مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية المرتقب عقده في بلغراد اتخاذ قرارات ايجابية في المسائل الاقتصادية الدولية الملحة وبصورة خاصة بشأن البلدان النامية .

واشار الجانبان الى الاهمية البالغة لحركة عدم الانحياز ، التي تعتبر عاملا فعلا في تخفيف التوتر الدولي وتوطيد السلم وتطوير التعاون المتكافئ بين الدول . وبهذه المناسبة قيمت نتائج المؤتمر السابع لرؤساء دول وحكومات بلدان عدم الانحياز في دلهي تقييما ايجابيا .

واننا ، وجود وزير خارجية فنزويلا سامبرانو في الاتحاد السوفيتي قمت لقاءات بينه وبين رئيس لجنة الدولة للعلاقات الاقتصادية الخارجية في الاتحاد السوفيتي سكاتشكوف ، وتالاسب وزير التجارة الخارجية في الاتحاد السوفيتي ايفانوف ، تم التأكيد اثنائها على الرغبة المتبادلة في تطوير التعاون ذي النفع المتبادل في المجال التجاري والاقتصادي .

وعبر الطرفان عن ارتياحهما لنتائج زيارة وزير خارجية فنزويلا ، والمباحثات التي جرت في جو من التفاهم المتبادل وهما يعتبران انها ستشكل حافزا جديدا لمتابعة تطوير الروابط والتعاون بين الاتحاد السوفيتي وفنزويلا لما فيه خير شعبي البلدين ولصالح السلم العالمي .

واعرب وزير الخارجية خوسيه البرتو سامبرانو فيلاسكو عن شكره لحكومة وشعب الاتحاد السوفيتي على المغاورة التي استقبل بها والتي تعتبر شاهدا على العلاقات الودية القائمة بين الاتحاد السوفيتي وفنزويلا .

وقدم وزير خارجية جمهورية فنزويلا دعوة الى اندريه غروميكو للقيام بزيارة رسمية الى فنزويلا في الوقت الذي يراه مناسبا . وقد قبلت الدعوة مع الشكر .

كنا من اول

موسكوفسكيه نوبوستي

أخبارك موسكو كوكو

جريدة أسبوعية مصورة
نظرة من موسكو الى قضايا العالم المعاصر
معلومات وتعليقات على كل ما هو جديد في الاتحاد
السوفيتي:

حياة المواطنين السوفيت
السياسة الخارجية والداخلية
الاقتصاد والعلم
الفن والثقافة
الرياضة

تجرى اباء موسكو كل عام مسابقة ماذا تعرف عن الاتحاد السوفيتي؟ وينال الفائز الاول حق زيارة الاتحاد السوفيتي مجانا، ويكافأ الفائزون الاخرون بهدايا مختلفة. يمكن شراء الجريدة والاشتراك بها عن طريق المؤسسات التالية:

- سورية: المؤسسة العربية السورية، شارع الجمهورية دمشق
- الجزائر: الشركة الوطنية للطبع والتوزيع، شارع ديوش مراد-74، الجزائر
- جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية: جمهورية مصر العربية، دار ١٤ أكتوبر، مؤسسة النشر والتوزيع، ص.ب. ٤٢٢٧، عدن
- البحرين: جمهورية مصر العربية، شارع الجلاء، القاهرة

كل ما في الدنيا

كل ما في الدنيا

تعمل في موسكو منذ خمسة عشر عاما الثورة الدولية العاملة تحت اشراف هيئة الامم المتحدة للمهندسين المختصين في صنع الماكينات. ويقبل الثورة وقع مئتان وثلاثة واربعون طيرا من ٤٤ بلندا مستواهم الهنيء.

ديالو تيرنو امداد
مستشار فني ومفتش في وزارة الصناعة في فيينا:

ازداد في فيينا الاهتمام بحالية المآدين. واننى اسمى في الثورة الى الايام بتظيم الانتاج وتخطيطه. ويصليح معدات المصانع الصغيرة الغالية في فيينا وما ان يقدم المشترك في الثورة طلبا الى المدير حتى يتحقق بسرعة ومدا في مريح. لقد طليت ١٤ حلا تكفي من مشاهدة مصنع ينتج الآف الآف، لفي على سرعة.

هذا صحيح. فاناس هنا جيبسون وطيرين. وما يضاف لائمة التسيرة بالنسبة ل الاتصالات مع الناس لاسيا في مجال الانتاج. وعلى الرغم من اننا تعودنا منذ وقت بعيد لاتزال فيينا في بداية الطريق. وانى التي هنا مع الناس الذين اكسبو خبرة وليرة في حل القضايا التي تواجهنا الان. ان حلها مختلفة طبا. وليست سالمة كلها لتطبيقها في بلادى. ولكن يجب على ان اعلم كل في.

هوان رينواتو الاركون
مدير فني لمصنع الادوات الزراعية في الكوادو:

على كوتلو
مهندس في مصنع السكر في تركيا:

ان اولي في موسكو مشكلة واحدة فقط هي جعل المدينة واللغة الروسية ونولا ذلك لغات روايت اكثر. ولكن لا يزال لدينا شهران. واعتقد بان الثورة تامة لكل من يشترك فيها. انا لمرول الكثير من الاتحاد السوفيتي. ولكن لا في من الاتصالات الشخصية ويؤسنى فقط ان الثورة تستمر اربعة اشهر. وقد حلت بلادكم في السياسة الدقيقة ايجازات كبيرة لدرجة انى لا امان او اتبع ل ان اودسا خلال نصف سنة على الاقل.

ابراهيم البيطار
مهندس من دمشق عضو في اتحاد المهندسين في سورية:

من الصعب استيعاب كل ما يوده الرء خلال هذه الفترة القصيرة مع ان المدوسين يمارون اطلانا اكثر ما يمكن واننى اتبع هذه الفرصة لكي اذكر مهندسيكم على الجودة التكنيكية التي يقدمونها لسورية.

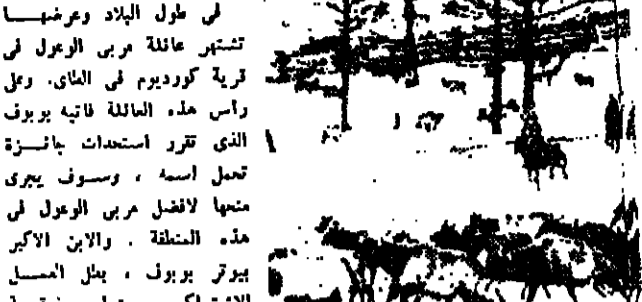
ماسار جاجين اوبولوف
نائب مدير مصنع تصنيع السيارات في اولان-باتور:

ان رأى ان الدراسة في الثورة منظمة تطبيقا لا خالية فيه. ويتسم البرنامج التقالى بالمستوى ذاته. لبلد كما في مسرح البلطوى، وشاهدا في طشقند اليالي الارزبكي، وطورا حلة فرقة الرقص الصمبسي، وان نسى الانصار السوفارية التي وانما في سرتكته ويشارك موسكو. اعتقد باننا مستعدون بلامر واغنين عن العمل وسامنين اطلباات هنية.

يوري يانوف



الهيئة والجرارة والقوة - هذه هي صلات جميع افراد عائلة بوروب. وعيد العائلة لا يزال حتى الآن مولعا بتكمير العطب.



من القرون، التي يبد منها اسير

أسرة سرى الوجول



يقول لاني بوروب ان لكل وسيلة مواسلاته الخاصة. في ايام الادار يتولى الاولاد، كل مع اسرته، هذا سيارة «موسكوفيش» ، وذلك سيارة «بيول»، اما هو فيشد العربة الى الصنان.



لاني بوروب مع عتيده الثلاثين - اليوشا

جولة آل بوروب

الى العمل دون الخروج من البيت

الذي لتغير اللب الخبية، التي حتمت ايضا من الصناعات التقليدية الشعبية لسكان الجبال.

ان «موشح» الماملين في البيوت لا يختلف من ونسج اى من الماملين في الاتحاد السوفيتي. فتدفع التكلفة اجور العامل خلال فترة عريضة وترمسه ادارة المجمع مخصصات الاجازات الادورية. وتصرف الادارة ايضا كسلا من الايام على النشاطات الثقافية والاجتماعية - كازدوات الراحة في الصناعات وفي مقببات الطابع بالنسبة للاطفال. واختصار فان النشمة، التي يحصل عليها السكان بينه، وماذا عن النشمة التي يحصل عليها المجمع والدرلة؟

اباب رمضان لوساتوف قائلا - انها لا تمل ورفوا. في ظروف نفس الايدي العاملة في البلاد القسوم باستثمار عمل الناس الذين لم يسامحوا في الانتاج العام بعد الان من اجل زيادة انتاج بضائع الاستهلاك الواسع.

التي يزيد عدد روسيا على الاثني لسة وبالنسبة لاساء لتسما على سبيل المثال للديسا ولدان اشران، والبيت كبير، وتزوي العائلة وادوين تحتاج الى الصانعة وان العمل في السولفور او في مغرسة الدواجن صعب عليها.

قال رمضان لوساتوف مدير المجمع: - ان جميع المنتجات البيئية مخصص بالدرجة الاول للنساء. السريطات بالبيت ارتهاا كليا. ولذلك اجتهدنا من العرفة النسائية الاكثر اشجارا، ومن الحياكة. وتؤكد جزءا كبيرا من بضاعتنا كجسنت الاطال والنساء والارمسة، والتناديل الصوفية والنسائين واليديات والجرادب الصوفية السبكة واخلاق الاطال والنساء، الصوفية الشعبية. وتصنع النساء كذلك السجاد التشبيحي الانرفى التقليدى.

وم ايجاد عمل للرجال ايضا. لقد يمت المجمع الصناعة الثرية القديمة وهي الطر التي من العطب، وصناعة التماثيل الصغيرة الالمنة. ويقوم المتقاعدون بطر العوامل الشخصية الجنبلة للشهيدات وطسرون السرور الشعبية الجارية بالنس وبغيد المجمع الان الاشران في عدد من

بعد ان تجلس، اساء تاسويلا ويتاما لرا البالغة من العمر اربعة عشر عامسا وليزا ذات السنة عشر ريبعا، في مقاعدن امام التلفزيون كل مساء. ياخذن بايديهن اير الحياكة ويبدن العمل.

قال رضا لوساتوف مدير المجمع: - ان جميع المنتجات البيئية مخصص بالدرجة الاول للنساء. السريطات بالبيت ارتهاا كليا. ولذلك اجتهدنا من العرفة النسائية الاكثر اشجارا، ومن الحياكة. وتؤكد جزءا كبيرا من بضاعتنا كجسنت الاطال والنساء والارمسة، والتناديل الصوفية والنسائين واليديات والجرادب الصوفية السبكة واخلاق الاطال والنساء، الصوفية الشعبية. وتصنع النساء كذلك السجاد التشبيحي الانرفى التقليدى.

وقد انتج مجمع عموم الجمهورية للمنتجات البيئية مركزا له في القرية حيث تسكن العائلات من الحصول على المواد الأولية كالغزل، وتسلم المنتجات الجاهزة. وان امكالية كسب مغربة للناسبة بالنسبة لرات البيوت في هذه القرية.



من ربيع الى الخريف

الرومانطيقية والحياة العادية

يقدم مسرح موسكو الفني مسرحية جديدة عنوانها «الانهار» مبنية على رواية الكاتب الجورجي ميخائيل بوميشيل وعمل خشيعة مسرح «الابا» برونايا، اخبرت مسرحية جديدة ايضا من تأليف الكاتب الايستوني ماس ترات سينان «نور الشمس» وهذه المسرحية عادية طبعاً ، فالسرحيات القوية الكلاسيكية حينها والصامدة تعرض على خشبة مسرح العاصمة الجيورجية ، وهذا دليل على ان المسرحيين المذكورين انهما من افراح المسرحيين الجورجيين واليوانيين في الوقت نفسه مختلفان تماما من حيث الاسلوب والذي يسم بسمحة رومانطيقية ايضا فليس ان الشاهد يخرج من القاعة وهو واقف بانتصار العدالة ، وبفضل الانسجام التام بين الممثلين لاذ يلعب ادوار البطولة ليريشن ولمايبيلسا وماخوادزي مثل مسرح روستايل في تيليس) وكذلك فان الاخراج الموفق والنوسيقى التي تصاحب المسرحية تخلق صورة شاعرية جيورجيا، ليس المسرحية الجورجية بل وتتميز بسات طبيعية في بعض الاعيان ، ويقتبس من الرسام طينو فيرسي يظهر امام الجيورجيين مشهد لقرعة المستشفى الريعية الشاهدين لافتتاحه .

ان مسرحية «نور الشمس» التي اخرجها على خشبة مسرح «الابا» برونايا المسرح الايستوني المعروف ميكائيل فيرسي هي بعيدة عن الاسلوب الرومانطيقى ، بل وتتميز بسات طبيعية في بعض الاعيان ، ويقتبس من الرسام طينو فيرسي يظهر امام الجيورجيين مشهد لقرعة المستشفى الريعية الشاهدين لافتتاحه .

ان مسرحية «الانهار» هي دراما ليلية تروي احداث عام ١٩٢٤ في جورجيا ، ولقد ترقى باشاوعيا في شخصياتها المصقفة ، فالزوجه ماس في تلك الاعوام كان في غاية الصعوبة والحياء ، وكان تسمى في عرش ملاصق البيدي التي تتشقق في نسيبة الانسان ، علما بان هذا الانسان كان

قد تبرع على مسلسل نقضه ، ان استيعاب البيدي ليس عملية سهلة وكثيرا ما يرقى المرء .

في عرض مسرح موسكو الفني مسرحية جديدة عنوانها «الانهار» مبنية على رواية الكاتب الجورجي ميخائيل بوميشيل وعمل خشيعة مسرح «الابا» برونايا، اخبرت مسرحية جديدة ايضا من تأليف الكاتب الايستوني ماس ترات سينان «نور الشمس» وهذه المسرحية عادية طبعاً ، فالسرحيات القوية الكلاسيكية حينها والصامدة تعرض على خشبة مسرح العاصمة الجيورجية ، وهذا دليل على ان المسرحيين المذكورين انهما من افراح المسرحيين الجورجيين واليوانيين في الوقت نفسه مختلفان تماما من حيث الاسلوب والذي يسم بسمحة رومانطيقية ايضا فليس ان الشاهد يخرج من القاعة وهو واقف بانتصار العدالة ، وبفضل الانسجام التام بين الممثلين لاذ يلعب ادوار البطولة ليريشن ولمايبيلسا وماخوادزي مثل مسرح روستايل في تيليس) وكذلك فان الاخراج الموفق والنوسيقى التي تصاحب المسرحية تخلق صورة شاعرية جيورجيا، ليس المسرحية الجورجية بل وتتميز بسات طبيعية في بعض الاعيان ، ويقتبس من الرسام طينو فيرسي يظهر امام الجيورجيين مشهد لقرعة المستشفى الريعية الشاهدين لافتتاحه .

ان مسرحية «الانهار» هي دراما ليلية تروي احداث عام ١٩٢٤ في جورجيا ، ولقد ترقى باشاوعيا في شخصياتها المصقفة ، فالزوجه ماس في تلك الاعوام كان في غاية الصعوبة والحياء ، وكان تسمى في عرش ملاصق البيدي التي تتشقق في نسيبة الانسان ، علما بان هذا الانسان كان

قد تبرع على مسلسل نقضه ، ان استيعاب البيدي ليس عملية سهلة وكثيرا ما يرقى المرء .

في عرض مسرح موسكو الفني مسرحية جديدة عنوانها «الانهار» مبنية على رواية الكاتب الجورجي ميخائيل بوميشيل وعمل خشيعة مسرح «الابا» برونايا، اخبرت مسرحية جديدة ايضا من تأليف الكاتب الايستوني ماس ترات سينان «نور الشمس» وهذه المسرحية عادية طبعاً ، فالسرحيات القوية الكلاسيكية حينها والصامدة تعرض على خشبة مسرح العاصمة الجيورجية ، وهذا دليل على ان المسرحيين المذكورين انهما من افراح المسرحيين الجورجيين واليوانيين في الوقت نفسه مختلفان تماما من حيث الاسلوب والذي يسم بسمحة رومانطيقية ايضا فليس ان الشاهد يخرج من القاعة وهو واقف بانتصار العدالة ، وبفضل الانسجام التام بين الممثلين لاذ يلعب ادوار البطولة ليريشن ولمايبيلسا وماخوادزي مثل مسرح روستايل في تيليس) وكذلك فان الاخراج الموفق والنوسيقى التي تصاحب المسرحية تخلق صورة شاعرية جيورجيا، ليس المسرحية الجورجية بل وتتميز بسات طبيعية في بعض الاعيان ، ويقتبس من الرسام طينو فيرسي يظهر امام الجيورجيين مشهد لقرعة المستشفى الريعية الشاهدين لافتتاحه .

ان مسرحية «الانهار» هي دراما ليلية تروي احداث عام ١٩٢٤ في جورجيا ، ولقد ترقى باشاوعيا في شخصياتها المصقفة ، فالزوجه ماس في تلك الاعوام كان في غاية الصعوبة والحياء ، وكان تسمى في عرش ملاصق البيدي التي تتشقق في نسيبة الانسان ، علما بان هذا الانسان كان

قد تبرع على مسلسل نقضه ، ان استيعاب البيدي ليس عملية سهلة وكثيرا ما يرقى المرء .

في عرض مسرح موسكو الفني مسرحية جديدة عنوانها «الانهار» مبنية على رواية الكاتب الجورجي ميخائيل بوميشيل وعمل خشيعة مسرح «الابا» برونايا، اخبرت مسرحية جديدة ايضا من تأليف الكاتب الايستوني ماس ترات سينان «نور الشمس» وهذه المسرحية عادية طبعاً ، فالسرحيات القوية الكلاسيكية حينها والصامدة تعرض على خشبة مسرح العاصمة الجيورجية ، وهذا دليل على ان المسرحيين المذكورين انهما من افراح المسرحيين الجورجيين واليوانيين في الوقت نفسه مختلفان تماما من حيث الاسلوب والذي يسم بسمحة رومانطيقية ايضا فليس ان الشاهد يخرج من القاعة وهو واقف بانتصار العدالة ، وبفضل الانسجام التام بين الممثلين لاذ يلعب ادوار البطولة ليريشن ولمايبيلسا وماخوادزي مثل مسرح روستايل في تيليس) وكذلك فان الاخراج الموفق والنوسيقى التي تصاحب المسرحية تخلق صورة شاعرية جيورجيا، ليس المسرحية الجورجية بل وتتميز بسات طبيعية في بعض الاعيان ، ويقتبس من الرسام طينو فيرسي يظهر امام الجيورجيين مشهد لقرعة المستشفى الريعية الشاهدين لافتتاحه .

ان مسرحية «الانهار» هي دراما ليلية تروي احداث عام ١٩٢٤ في جورجيا ، ولقد ترقى باشاوعيا في شخصياتها المصقفة ، فالزوجه ماس في تلك الاعوام كان في غاية الصعوبة والحياء ، وكان تسمى في عرش ملاصق البيدي التي تتشقق في نسيبة الانسان ، علما بان هذا الانسان كان

قد تبرع على مسلسل نقضه ، ان استيعاب البيدي ليس عملية سهلة وكثيرا ما يرقى المرء .



«تحاييه» مارينا ياكوفليفنا

الديا تبدو مظلمة في عيناها ، من جوار اعادة تصوير اللغة عدة مرات ، ولكن مارينا لم تسمع بالعلم القليل ؛ ينبغي ان يكون كل شيء طبيعي . وعندما اخذ ميغيل المظلة ، التي ازرق لون وجهها تمبا ، قدمت لها بالة من الزهور . وكان ذلك اليوم الاول من نيسان (ابريل) واعاد الاقربون ال ذنهما ان ذلك اليوم هو عيد ميلادها .

وجرت العادة على اختيار الاشخاص ، الذين يولدون في الاول من نيسان (ابريل) مطولتين . ان مارينا مخلوقة في العمل السينمائي ، والى جانب العوبة ، كانت القادرة في الانتادية على العمل والقيام في امرها اساس هذا التوقيع .

ان قدرتها الفنية تعزز من دور ال امر . وكاتبها العيلة الرئيسية في فيلم مشهد من حياة عائلة المعلمة لتاليا كزوغلوا في فيلم هذات يوم ليل ٢٠ عام ١٩٤٠ . وشخصيات كثيرة اخرى تستعيل الشاهد باصالة الاحاسيس وعشق الطبع .

وتقول مارينا ياكوفليفنا : ان الدور يصبح صريحا بالنسبة للشاهد حينما يقدم الممثل من على الشاشة وصلى وامالة اهتمامات الانسان ، وما يريد هو نفسه ولاغيره .

وتقول ياكوفليفنا ان التمثيل في مسلسل تلفزيوني الاقنوطه ويتكون من ثلاث اجزاء (مقتبس من دوايصة بوليسيا لاداموف) .

وهي في هذا المسلسل تظل لولا مرة مع دوجيما الدويه دوستوتسكي . ومع انه يمثل ايضا لكن عميره لايقترن بيسمها في السينما الا لادوا .

يؤرخ فيليبستين

على ابواب عالمها الرابع والشرين كانت مارينا ياكوفليفنا قد شاركت في تمثيل ٢٤ لهما ، وحياتها السينمائية بدأت بنوع من الجوع وحتى اسمها الايام التي مثلت فيها ، كانت ترمز الى ذلك ومنها على سبيل المثال «التعليق» ، «دوج الاسطر» و«دعوة عاجلة» وبالرغم من كون مارينا في عمر الشباب ، لقد كونت لنفسها عقيدة راسخة . فهي تقول :

« الخاف التقليد والتكرار . التي تمتنع على نفسي ان تمثيل الادوار المتألقة علية بسيطة ولكن ينبغي عند ذلك الخروج من السليقة العامة .

لقد ولدت مارينا في مظلة «زيبا» (الشمس) ، بسبيريا وانتقلت بعد ذلك مع عائلتها الى شيلينغول ، القريبة من ايركوتسك وكان مستواها الدراسي جيدا ، وحينذاك لم تكن تعلم بالسينما .

وكانت وسائل الجلاية نحو الفن معصورة بالتلفزيون وصلة سينما متواضعة ، ومسرح يزود العاطفة مرة في السنة . ولكن اصداقها الفتاة عند وصولهم الى المصروف الاخرى في المدرسة لاحظوا اشغالها بتقليد الممثلين المشهورين . واخذت بعد ذلك تقوم بتسجيل مشاهد مرتجلة تقلد فيها اصداقها يروح حياطة .

وعند تخرجها من المدرسة كانت الفكرة قد لفجست لديها وظهرت الى موسكو حامله طيبة مليئة بالتمسح وقرارات يحملي الامثال والاشعار الهائلة ليخالفوا امام لجنة امتحانات البلوق بمعهد الدولة للفن المسرحي ، تاسية

الارتباك امام ملاحظاتها المستوات ، الا كانت تستص من لدرجة كبيرة .

وتغيرت الفتاة عند لمسها بالفن ؛ فاضح التجسبل والتزهد بل وان الاستاذات يوم هو والانا من الاجاب عند حاجته لشخصه مسرحي من ابداعها . لقد لامست تمثيل شخصية فتاة تسمية ، كانت تقرأ بعض اشعار التي من معارفها ، وكان فن طوليا لاسياليا ، والفرنسي التي غير مكرت بالعلمها النفس قال بكاتبة : «الفرنسيين دولاه» .

وبدا الاهتمام يزداد بيدة الطالبة ، وظلت يتدبر خاص لطال مدة الامتثال لديها ، حيث تدفع هذه العيلة المتعددة بكل لواها لتسامح في المشهد هذه التي كانت في السابق غالية بعيدة عن الفن . وكانت تقدم امتحانها بالمواد الاخرى ينس المدينة من الاعمال والعماس ، ولذات مرة عندما كانت تقدم احد هذه الامتحانات دعيت الى ستوديو غوركي للسينما .

وتقول مارينا ياكوفليفنا : ان الدور يصبح صريحا بالنسبة للشاهد حينما يقدم الممثل من على الشاشة وصلى وامالة اهتمامات الانسان ، وما يريد هو نفسه ولاغيره .

وتقول ياكوفليفنا ان التمثيل في مسلسل تلفزيوني الاقنوطه ويتكون من ثلاث اجزاء (مقتبس من دوايصة بوليسيا لاداموف) .

وهي في هذا المسلسل تظل لولا مرة مع دوجيما الدويه دوستوتسكي . ومع انه يمثل ايضا لكن عميره لايقترن بيسمها في السينما الا لادوا .

يؤرخ فيليبستين

الرحلة الثالثة عشرة في غياهب الزمن

اننا عشرة سنة مضت على بدء اعجاب علماء الأثار بالثقة الرمزية من كازاخستان الجودية ، والتدريج بالخراب هناك . لقد ازرل حوالى مليون متر مكعب من التربة الرمزية ، وغرب العلماء الكازاخستون معانها لتكتشف اطناف اوتزار . وقال المخبطلات على انه في بداية الالف الثاني الهاديات كانت اوتزار مدينة ، ازدهرت فيها الحرف والتجارة ، لكن القرون الثرى - السدال دمرها تماما عام ١٢٢٩ . اما تاريخ المدينة فيتمد الى ١٣٠٠-١٤٠٠ سنة .

والآن تكتشف الطبقة العليا من مسامة تبلغ تسعة حكرات ، ينتشر عليها الف وخمسائة منزل ، وموزعة بايقام . وفي حديث لمرسل انباء موسكو - قال كمال اكرشيف ، الذي يزور المدينة منذ اول رحلة لها : حار لدينا لأن تصوير ادى عن الطائر الداخل للامثال ، فوسى تضم ، عادة ، ٤-٤ غرف . وبالرغم من المزل كانت هناك بئر ، نظيفا جيسره مربعة .

واى البيوت عترة على اوان ، وسكاكين وادوات زراعية . وقد يهرفنا الاوانسي السيراميكية ، وادوات الزينة السانسيية من اربابا برزويصة ، وعقود ، واقرام وطونام .

وتم اكتشاف ابياء كاملة ، كان يسكنها صناع السيراميك ، الذين لم تكن صناعاتهم تقصرا على السوق الداخلية بل وكافت تذهب للتصدير ، اثنى ، الذي يدل عليه وجود عدة افران لدى امرة واحدة . وربما كانت تخضر في مسدده الاوان انايب اربابا ، التي عثر عليها سواء في اوتزار نفسها ، او في ضواحيها . والآن درست جيدا متارة التي يرواه اوتزار . لقد بيت الصدور ، المتفلسفة بواسطة الطائرات ، والاتجاهات الجورجرافية انه كانت هناك قنرات رئيسية ، طرأها ١٢-١٥ كيلومترا ، تمتد من نهر اريس وتر عبر اوتزار ، لتصل الى السدون الاخرى . وكانت القنرات الرئيسية المنتشرة في مختلف الاتجاهات ، تروى على مايقرب ، العزب ، التي تميل بها بساكن الماكة بطراس المدينة .

وبالقرب من الاقنص المركزية للمدينة تنظيم قنرات الانتاسل بدقة متنامية عبر على بقايا حمام يرقى ... ارضية من ابر النيسا الخزرف ، وباقيا غرف الاستحمام ، ودوش ، ومدافن ، يت الحرارة .

ويمكن احوال ، في ضوء الكمية الكبيرة من التلوه المتروكة ، التي جمعت انتسا الطريات ، ان اوتزار كانت ، في القرون الوسطى ، مركزا تجاريا مرحولا . وتابع كمال اكرشيف القول : ان الفصل الحال سيذهب ، كما نامل ، مناجيات جديدة

مستوات فنية من القرن الثالث عشر عثر عليها اثناء الطريات في مدينة اوتزار

من العارض كنف حكرات من الارض والحريات على نطاق كهذا تمثل لومة كاملة في الحياة الدينية في مسامة كبيرة . وستابع المقتب من مدينة صغيرة على مسافة اربعة كيلومترات من اوتزار ، حيث اكتشفنا ، قبل عامين ، جملة قصور من القرون ١٢-١٤ . هنا وصلتنا في حالة جيدة بقايا متفرقات خشبية ، وزخارف ورسومها لثلاث استمطورية ، مما له اهمية كبيرة لدراسة فن الماضي . وفي هذا الفصل نامل في الانتهاء من تنظيم مباني التصور ، كما ستساعد الكشف عن الطيات الاقدم لهذا المركز الضارى المدينى بتازاخستان .

اباى شاربيوف مراسلنا في كازاخستان

اباى شاربيوف مراسلنا في كازاخستان

مهاز من الماضي

جهاز اصبل للتلوه ، بختيرات الفلس صنعته تدريوف ، المعلم الشاب من مدينة تشيبورسكوى جمهورية تروفاشيا ذات الحكم الذاتي .

وتتألف الجهاز من لثنتين تشييدتين متساويتى الوزن ، احداهما من خشب البوط ، والثانية من خشب الزيزفون ولبيسل حطول الطر لهذا كل مسن اللثنتين باخصاص الرطوبة . غير ان قطعة الزيزفون تصصا بعمرة اكبر تفرج وتتحى . ويضمسى ذلك ان العطن مستخدم ، ومختلفة السمسمة

سماك القرش يطافح السرطان

وقد كل شيء ، تسمية الرخويات والفتاة والنجوم والذفاذ وشفاق العمان البحرية ، ويمسح الاسماك ، الا يتم الحصول منها بصورة رئيسية على تركيبات ذات تأثير مضاد للميكروبات ويهدى للزواج ، وواد مختلفة لفضف الدم الشرياني . وواد تنتج بغياطة ضد الازوام ، وواد مختلفة لمسبل اللبلى ، وكذلك منشطات للقلب ، وقد تسمى ، على سبيل المثال ، استخلاص منتشل للقلب لوى - ايتاريزين ، من قلب سمك الكيسن (وعند القلب عند هذا النوع من الاسماك اربعة) وفجاة يزداد دفع الدم الى الاعية وحتى بنتيجة فعل كمية ضئيلة منه ، والدم وبصورة خاصة ، هو ان شقان القلب الصب لا يزداد عند ذلك ، وانسا بصورة ضيالية . وقد تم اكتشاف اكثر من مائة صنف على سبيل المثال ، من الرخويات فقط . وان الانسانية تستعمل واحد بالماله تقريبا من كل مصادر الامان الجيورجية هذه لعلاقتها الغذائية والتكثيكية والاتلاف وبن ، قليلا جدا - للاعراض الطبية . وان بن ، كثيرا من عالم الحيوان والنبات البحرى لم يدرس تقريبا .

بالذات تسمى الاحياء المائية الاصطناعية ، وخاصة بالنسبة للسمك الصيدية ؟ ان الاكثريه منها ، تحوى قبل كل شيء ، على مواد ذات لعالية بيولوجية مدعفة . وقد تم اكتشاف منذ فترة قريبة في الكرلسب البحرى - (لايتاريا) المعروف للجميح كمنظم جيد لسل الامعاء ، ويوجد مادة تيمينة (لايتينين) وهي مفيدة لحالات ارتفاع ضغط الدم المنتشر .

وان الهدف الرئيسى في بحثنا - هو اعداد طرق للاستعمال التام لاجيا البحرية ، وبصورة خاصة السامة منها وتتم ترغيب من كوكوسين العذرة التكنولوجية ، التي تمنع الامكانية للموصل على البيوتكسيسين اويضى - مستخدم درالى لمسائل وتانيا ، للحصول على الزلايات والشحوم وواد اخرى ، بيد ان تحرر الانسبسية المنطيلية للاجيا المائية من السموم

يعتبر المربان ذا قيمة خاصة بالنسبة لعلم الصيدلية ، حيث تشكل مادة الفلاديسين السبيل اكثر من ٢ بالمئة من تركيبه ، وهو مادة بيولوجية فعالة من الامصال المانسة للهرمونات ، ومؤثرة على وظيفة القلب والارعية ، ومتمثلة لتبادل عدد من المواد فى الجسم ، وتقلض ضغط الدم الشرياني ، وتمنع حدوث تضرر الدم فى الاوعية والشرف الدموى فى الدماغ وان تأثير مادة الفلاديسين السبيل متعدد الازاجه وفعال لدرية ، بحيث لم تعدد بعد حدود استعمالها الماكة فى الطب . وقد قنبا باعداد طريقة متكاملة لاستخلاص مادة الفلاديسين السبيل من المربان والقاء البحرى والقتل البحرى . ان سمك القرش يستخرج انتامنا منذ فترة طويلة وان الزلايات له لعمه اكثر ضا هي عليه فى العليب والبش واما كيسده ، ففى الفيتامينات وخاصة فيتامين «د» . وان بعضا من سمك القرش هذا ، كسمك القرش - والشطين الشوكى في بحر بارنتشيف .

لا يزال كل شيء «اوضح غير مكتشفة»

رغم وجود مثل هذه التجربة القدية لان المحيط لا يزال بالنسبة للصيدية ارضا غير مكتشفة حتى اليوم . اذ تعيش فى المحيطات بالذات اكثر من اربعة احماس كافة اصناف الاجياء ، مختلفة ، باليقظة ، وانسا حيوانات كثيرة . وقد تم اكتشاف اكثر من مائة صنف على سبيل المثال ، من الرخويات فقط . وان الانسانية تستعمل واحد بالماله تقريبا من كل مصادر الامان الجيورجية هذه لعلاقتها الغذائية والتكثيكية والاتلاف وبن ، قليلا جدا - للاعراض الطبية . وان بن ، كثيرا من عالم الحيوان والنبات البحرى لم يدرس تقريبا .

بالذات تسمى الاحياء المائية الاصطناعية ، وخاصة بالنسبة للسمك الصيدية ؟ ان الاكثريه منها ، تحوى قبل كل شيء ، على مواد ذات لعالية بيولوجية مدعفة . وقد تم اكتشاف منذ فترة قريبة في الكرلسب البحرى - (لايتاريا) المعروف للجميح كمنظم جيد لسل الامعاء ، ويوجد مادة تيمينة (لايتينين) وهي مفيدة لحالات ارتفاع ضغط الدم المنتشر .

وان الهدف الرئيسى في بحثنا - هو اعداد طرق للاستعمال التام لاجيا البحرية ، وبصورة خاصة السامة منها وتتم ترغيب من كوكوسين العذرة التكنولوجية ، التي تمنع الامكانية للموصل على البيوتكسيسين اويضى - مستخدم درالى لمسائل وتانيا ، للحصول على الزلايات والشحوم وواد اخرى ، بيد ان تحرر الانسبسية المنطيلية للاجيا المائية من السموم

يعتبر المربان ذا قيمة خاصة بالنسبة لعلم الصيدلية ، حيث تشكل مادة الفلاديسين السبيل اكثر من ٢ بالمئة من تركيبه ، وهو مادة بيولوجية فعالة من الامصال المانسة للهرمونات ، ومؤثرة على وظيفة القلب والارعية ، ومتمثلة لتبادل عدد من المواد فى الجسم ، وتقلض ضغط الدم الشرياني ، وتمنع حدوث تضرر الدم فى الاوعية والشرف الدموى فى الدماغ وان تأثير مادة الفلاديسين السبيل متعدد الازاجه وفعال لدرية ، بحيث لم تعدد بعد حدود استعمالها الماكة فى الطب . وقد قنبا باعداد طريقة متكاملة لاستخلاص مادة الفلاديسين السبيل من المربان والقاء البحرى والقتل البحرى . ان سمك القرش يستخرج انتامنا منذ فترة طويلة وان الزلايات له لعمه اكثر ضا هي عليه فى العليب والبش واما كيسده ، ففى الفيتامينات وخاصة فيتامين «د» . وان بعضا من سمك القرش هذا ، كسمك القرش - والشطين الشوكى في بحر بارنتشيف .

لا يزال كل شيء «اوضح غير مكتشفة»

رغم وجود مثل هذه التجربة القدية لان المحيط لا يزال بالنسبة للصيدية ارضا غير مكتشفة حتى اليوم . اذ تعيش فى المحيطات بالذات اكثر من اربعة احماس كافة اصناف الاجياء ، مختلفة ، باليقظة ، وانسا حيوانات كثيرة . وقد تم اكتشاف اكثر من مائة صنف على سبيل المثال ، من الرخويات فقط . وان الانسانية تستعمل واحد بالماله تقريبا من كل مصادر الامان الجيورجية هذه لعلاقتها الغذائية والتكثيكية والاتلاف وبن ، قليلا جدا - للاعراض الطبية . وان بن ، كثيرا من عالم الحيوان والنبات البحرى لم يدرس تقريبا .

بالذات تسمى الاحياء المائية الاصطناعية ، وخاصة بالنسبة للسمك الصيدية ؟ ان الاكثريه منها ، تحوى قبل كل شيء ، على مواد ذات لعالية بيولوجية مدعفة . وقد تم اكتشاف منذ فترة قريبة في الكرلسب البحرى - (لايتاريا) المعروف للجميح كمنظم جيد لسل الامعاء ، ويوجد مادة تيمينة (لايتينين) وهي مفيدة لحالات ارتفاع ضغط الدم المنتشر .

وان الهدف الرئيسى في بحثنا - هو اعداد طرق للاستعمال التام لاجيا البحرية ، وبصورة خاصة السامة منها وتتم ترغيب من كوكوسين العذرة التكنولوجية ، التي تمنع الامكانية للموصل على البيوتكسيسين اويضى - مستخدم درالى لمسائل وتانيا ، للحصول على الزلايات والشحوم وواد اخرى ، بيد ان تحرر الانسبسية المنطيلية للاجيا المائية من السموم



رسم يوريس دال

سماك القرش يطافح السرطان

وقد كل شيء ، تسمية الرخويات والفتاة والنجوم والذفاذ وشفاق العمان البحرية ، ويمسح الاسماك ، الا يتم الحصول منها بصورة رئيسية على تركيبات ذات تأثير مضاد للميكروبات ويهدى للزواج ، وواد مختلفة لفضف الدم الشرياني . وواد تنتج بغياطة ضد الازوام ، وواد مختلفة لمسبل اللبلى ، وكذلك منشطات للقلب ، وقد تسمى ، على سبيل المثال ، استخلاص منتشل للقلب لوى - ايتاريزين ، من قلب سمك الكيسن (وعند القلب عند هذا النوع من الاسماك اربعة) وفجاة يزداد دفع الدم الى الاعية وحتى بنتيجة فعل كمية ضئيلة منه ، والدم وبصورة خاصة ، هو ان شقان القلب الصب لا يزداد عند ذلك ، وانسا بصورة ضيالية . وقد تم اكتشاف اكثر من مائة صنف على سبيل المثال ، من الرخويات فقط . وان الانسانية تستعمل واحد بالماله تقريبا من كل مصادر الامان الجيورجية هذه لعلاقتها الغذائية والتكثيكية والاتلاف وبن ، قليلا جدا - للاعراض الطبية . وان بن ، كثيرا من عالم الحيوان والنبات البحرى لم يدرس تقريبا .

بالذات تسمى الاحياء المائية الاصطناعية ، وخاصة بالنسبة للسمك الصيدية ؟ ان الاكثريه منها ، تحوى قبل كل شيء ، على مواد ذات لعالية بيولوجية مدعفة . وقد تم اكتشاف منذ فترة قريبة في الكرلسب البحرى - (لايتاريا) المعروف للجميح كمنظم جيد لسل الامعاء ، ويوجد مادة تيمينة (لايتينين) وهي مفيدة لحالات ارتفاع ضغط الدم المنتشر .

وان الهدف الرئيسى في بحثنا - هو اعداد طرق للاستعمال التام لاجيا البحرية ، وبصورة خاصة السامة منها وتتم ترغيب من كوكوسين العذرة التكنولوجية ، التي تمنع الامكانية للموصل على البيوتكسيسين اويضى - مستخدم درالى لمسائل وتانيا ، للحصول على الزلايات والشحوم وواد اخرى ، بيد ان تحرر الانسبسية المنطيلية للاجيا المائية من السموم

يعتبر المربان ذا قيمة خاصة بالنسبة لعلم الصيدلية ، حيث تشكل مادة الفلاديسين السبيل اكثر من ٢ بالمئة من تركيبه ، وهو مادة بيولوجية فعالة من الامصال المانسة للهرمونات ، ومؤثرة على وظيفة القلب والارعية ، ومتمثلة لتبادل عدد من المواد فى الجسم ، وتقلض ضغط الدم الشرياني ، وتمنع حدوث تضرر الدم فى الاوعية والشرف الدموى فى الدماغ وان تأثير مادة الفلاديسين السبيل متعدد الازاجه وفعال لدرية ، بحيث لم تعدد بعد حدود استعمالها الماكة فى الطب . وقد قنبا باعداد طريقة متكاملة لاستخلاص مادة الفلاديسين السبيل من المربان والقاء البحرى والقتل البحرى . ان سمك القرش يستخرج انتامنا منذ فترة طويلة وان الزلايات له لعمه اكثر ضا هي عليه فى العليب والبش واما كيسده ، ففى الفيتامينات وخاصة فيتامين «د» . وان بعضا من سمك القرش هذا ، كسمك القرش - والشطين الشوكى في بحر بارنتشيف .

لا يزال كل شيء «اوضح غير مكتشفة»

رغم وجود مثل هذه التجربة القدية لان المحيط لا يزال بالنسبة للصيدية ارضا غير مكتشفة حتى اليوم . اذ تعيش فى المحيطات بالذات اكثر من اربعة احماس كافة اصناف الاجياء ، مختلفة ، باليقظة ، وانسا حيوانات كثيرة . وقد تم اكتشاف اكثر من مائة صنف على سبيل المثال ، من الرخويات فقط . وان الانسانية تستعمل واحد بالماله تقريبا من كل مصادر الامان الجيورجية هذه لعلاقتها الغذائية والتكثيكية والاتلاف وبن ، قليلا جدا - للاعراض الطبية . وان بن ، كثيرا من عالم الحيوان والنبات البحرى لم يدرس تقريبا .

بالذات تسمى الاحياء المائية الاصطناعية ، وخاصة بالنسبة للسمك الصيدية ؟ ان الاكثريه منها ، تحوى قبل كل شيء ، على مواد ذات لعالية بيولوجية مدعفة . وقد تم اكتشاف منذ فترة قريبة في الكرلسب البحرى - (لايتاريا) المعروف للجميح كمنظم جيد لسل الامعاء ، ويوجد مادة تيمينة (لايتينين) وهي مفيدة لحالات ارتفاع ضغط الدم المنتشر .

وان الهدف الرئيسى في بحثنا - هو اعداد طرق للاستعمال التام لاجيا البحرية ، وبصورة خاصة السامة منها وتتم ترغيب من كوكوسين العذرة التكنولوجية ، التي تمنع الامكانية للموصل على البيوتكسيسين اويضى - مستخدم درالى لمسائل وتانيا ، للحصول على الزلايات والشحوم وواد اخرى ، بيد ان تحرر الانسبسية المنطيلية للاجيا المائية من السموم

يعتبر المربان ذا قيمة خاصة بالنسبة لعلم الصيدلية ، حيث تشكل مادة الفلاديسين السبيل اكثر من ٢ بالمئة من تركيبه ، وهو مادة بيولوجية فعالة من الامصال المانسة للهرمونات ، ومؤثرة على وظيفة القلب والارعية ، ومتمثلة لتبادل عدد من المواد فى الجسم ، وتقلض ضغط الدم الشرياني ، وتمنع حدوث تضرر الدم فى الاوعية والشرف الدموى فى الدماغ وان تأثير مادة الفلاديسين السبيل متعدد الازاجه وفعال لدرية ، بحيث لم تعدد بعد حدود استعمالها الماكة فى الطب . وقد قنبا باعداد طريقة متكاملة لاستخلاص مادة الفلاديسين السبيل من المربان والقاء البحرى والقتل البحرى . ان سمك القرش يستخرج انتامنا منذ فترة طويلة وان الزلايات له لعمه اكثر ضا هي عليه فى العليب والبش واما كيسده ، ففى الفيتامينات وخاصة فيتامين «د» . وان بعضا من سمك القرش هذا ، كسمك القرش - والشطين الشوكى في بحر بارنتشيف .

لا يزال كل شيء «اوضح غير مكتشفة»

رغم وجود مثل هذه التجربة القدية لان المحيط لا يزال بالنسبة للصيدية ارضا غير مكتشفة حتى اليوم . اذ تعيش فى المحيطات بالذات اكثر من اربعة احماس كافة اصناف الاجياء ، مختلفة ، باليقظة ، وانسا حيوانات كثيرة . وقد تم اكتشاف اكثر من مائة صنف على سبيل المثال ، من الرخويات فقط . وان الانسانية تستعمل واحد بالماله تقريبا من كل مصادر الامان الجيورجية هذه لعلاقتها الغذائية والتكثيكية والاتلاف وبن ، قليلا جدا - للاعراض الطبية . وان بن ، كثيرا من عالم الحيوان والنبات البحرى لم يدرس تقريبا .

يوجه علماء الصيدلة انظارهم فى السنوات الاخيرة اكثر فاكثر الى المحيطات والى عالمها الحيوانى والنباتى فما هي ، فى الحقيقة ، دوافع الاهتمام الزائد هذا ؟

يتحدث الى مراسلنا البروفيسور ايليا اجنيخين ، رئيس قسم المواد الفعالة بيولوجيا للاحياء المائية بمعهد البحث العلمى للزروة السمكية البحرية والاقياونوغرافيا لعموم الاتحاد السوفيتى والدكتور فى العلوم الصيدلانية فيقول :

يوجه علماء الصيدلة انظارهم فى السنوات الاخيرة اكثر فاكثر الى المحيطات والى عالمها الحيوانى والنباتى فما هي ، فى الحقيقة ، دوافع الاهتمام الزائد هذا ؟

يتحدث الى مراسلنا البروفيسور ايليا اجنيخين ، رئيس قسم المواد الفعالة بيولوجيا للاحياء المائية بمعهد البحث العلمى للزروة السمكية البحرية والاقياونوغرافيا لعموم الاتحاد السوفيتى والدكتور فى العلوم الصيدلانية فيقول :

يوجه علماء الصيدلة انظارهم فى السنوات الاخيرة اكثر فاكثر الى المحيطات والى عالمها الحيوانى والنباتى فما هي ، فى الحقيقة ، دوافع الاهتمام الزائد هذا ؟

يتحدث الى مراسلنا البروفيسور ايليا اجنيخين ، رئيس قسم المواد الفعالة بيولوجيا للاحياء المائية بمعهد البحث العلمى للزروة السمكية البحرية والاقياونوغرافيا لعموم الاتحاد السوفيتى والدكتور فى العلوم الصيدلانية فيقول :

يوجه علماء الصيدلة انظارهم فى السنوات الاخيرة اكثر فاكثر الى المحيطات والى عالمها الحيوانى والنباتى فما هي ، فى الحقيقة ، دوافع الاهتمام الزائد هذا ؟

يتحدث الى مراسلنا البروفيسور ايليا اجنيخين ، رئيس قسم المواد الفعالة بيولوجيا للاحياء المائية بمعهد البحث العلمى للزروة السمكية البحرية والاقياونوغرافيا لعموم الاتحاد السوفيتى والدكتور فى العلوم الصيدلانية فيقول :

يوجه علماء الصيدلة انظارهم فى السنوات الاخيرة اكثر فاكثر الى المحيطات والى عالمها الحيوانى والنباتى فما هي ، فى الحقيقة ، دوافع الاهتمام الزائد هذا ؟

يتحدث الى مراسلنا البروفيسور ايليا اجنيخين ، رئيس قسم المواد الفعالة بيولوجيا للاحياء المائية بمعهد البحث العلمى للزروة السمكية البحرية والاقياونوغرافيا لعموم الاتحاد السوفيتى والدكتور فى العلوم الصيدلانية فيقول :

يوجه علماء الصيدلة انظارهم فى السنوات الاخيرة اكثر فاكثر الى المحيطات والى عالمها الحيوانى والنباتى فما هي ، فى الحقيقة ، دوافع الاهتمام الزائد هذا ؟

يتحدث الى مراسلنا البروفيسور ايليا اجنيخين ، رئيس قسم المواد الفعالة بيولوجيا للاحياء المائية بمعهد البحث العلمى للزروة السمكية البحرية والاقياونوغرافيا لعموم الاتحاد السوفيتى والدكتور فى العلوم الصيدلانية فيقول :

يوجه علماء الصيدلة انظارهم فى السنوات الاخيرة اكثر فاكثر الى المحيطات والى عالمها الحيوانى والنباتى فما هي ، فى الحقيقة ، دوافع الاهتمام الزائد هذا ؟

يتحدث الى مراسلنا البروفيسور ايليا اجنيخين ، رئيس قسم المواد الفعالة بيولوجيا للاحياء المائية بمعهد البحث العلمى للزروة السمكية البحرية والاقياونوغرافيا لعموم الاتحاد السوفيتى والدكتور فى العلوم الصيدلانية فيقول :

يوجه علماء الصيدلة انظارهم فى السنوات الاخيرة اكثر فاكثر الى المحيطات والى عالمها الحيوانى والنباتى فما هي ، فى الحقيقة ، دوافع الاهتمام الزائد هذا ؟

لا يزال كل شيء «اوضح غير مكتشفة»

رغم وجود مثل هذه التجربة القدية لان المحيط لا يزال بالنسبة للصيدية ارضا غير مكتشفة حتى اليوم . اذ تعيش فى المحيطات بالذات اكثر من اربعة احماس كافة اصناف الاجياء ، مختلفة ، باليقظة ، وانسا حيوانات كثيرة . وقد تم اكتشاف اكثر من مائة صنف على سبيل المثال ، من الرخويات فقط . وان الانسانية تستعمل واحد بالماله تقريبا من كل مصادر الامان الجيورجية هذه لعلاقتها الغذائية والتكثيكية والاتلاف وبن ، قليلا جدا - للاعراض الطبية . وان بن ، كثيرا من عالم الحيوان والنبات البحرى لم يدرس تقريبا .

بالذات تسمى الاحياء المائية الاصطناعية ، وخاصة بالنسبة للسمك الصيدية ؟ ان الاكثريه منها ، تحوى قبل كل شيء ، على مواد ذات لعالية بيولوجية مدعفة . وقد تم اكتشاف منذ فترة قريبة في الكرلسب البحرى - (لايتاريا) المعروف للجميح كمنظم جيد لسل الامعاء ، ويوجد مادة تيمينة (لايتينين) وهي مفيدة لحالات ارتفاع ضغط الدم المنتشر .

وان الهدف الرئيسى في بحثنا - هو اعداد طرق للاستعمال التام لاجيا البحرية ، وبصورة خاصة السامة منها وتتم ترغيب من كوكوسين العذرة التكنولوجية ، التي تمنع الامكانية للموصل على البيوتكسيسين اويضى - مستخدم درالى لمسائل وتانيا ، للحصول على الزلايات والشحوم وواد اخرى ، بيد ان تحرر الانسبسية المنطيلية للاجيا المائية من السموم

يعتبر المربان ذا قيمة خاصة بالنسبة لعلم الصيدلية ، حيث تشكل مادة الفلاديسين السبيل اكثر من ٢ بالمئة من تركيبه ، وهو مادة بيولوجية فعالة من الامصال المانسة للهرمونات ، ومؤثرة على وظيفة القلب والارعية ، ومتمثلة لتبادل عدد من المواد فى الجسم ، وتقلض ضغط الدم الشرياني ، وتمنع حدوث تضرر الدم فى الاوعية والشرف الدموى فى الدماغ وان تأثير مادة الفلاديسين السبيل متعدد الازاجه وفعال لدرية ، بحيث لم تعدد بعد حدود استعمالها الماكة فى الطب . وقد قنبا باعداد طريقة متكاملة لاستخلاص مادة الفلاديسين السبيل من المربان والقاء البحرى والقتل البحرى . ان سمك القرش يستخرج انتامنا منذ فترة طويلة وان الزلايات له لعمه اكثر ضا هي عليه فى العليب والبش واما كيسده ، ففى الفيتامينات وخاصة فيتامين «د» . وان بعضا من سمك القرش هذا ، كسمك القرش - والشطين الشوكى في بحر بارنتشيف .

لا يزال كل شيء «اوضح غير مكتشفة»

رغم وجود مثل هذه التجربة القدية لان المحيط لا يزال بالنسبة للصيدية ارضا غير مكتشفة حتى اليوم . اذ تعيش فى المحيطات بالذات اكثر من اربعة احماس كافة اصناف الاجياء ، مختلفة ، باليقظة ، وانسا حيوانات كثيرة . وقد تم اكتشاف اكثر من مائة صنف على سبيل المثال ، من الرخويات فقط . وان الانسانية تستعمل واحد بالماله تقريبا من كل مصادر الامان الجيورجية هذه لعلاقتها الغذائية والتكثيكية والاتلاف وبن ، قليلا جدا - للاعراض الطبية . وان بن ، كثيرا من عالم الحيوان والنبات البحرى لم يدرس تقريبا .

بالذات تسمى الاحياء المائية الاصطناعية ، وخاصة بالنسبة للسمك الصيدية ؟ ان الاكثريه منها ، تحوى قبل كل شيء ، على مواد ذات لعالية بيولوجية مدعفة . وقد تم اكتشاف

تكنولوجيا سوفيتية في السوق العالمية

ان مؤسسة الاستيراد والتصدير لتجارة تراخيص برادات الاختراع، التي بدأت نشاطها ببيعها للشركة الفرنسية «كروز لوار» ترخيص برادة اختراع وحدة صلب الصلب المتواصل أصبحت تشمل نشاطاتها اليوم كافة مجالات العلم التكنيك السوفيتي عمليا. ولقد طرحت هذه المؤسسة في السوق العالمية أكثر من ١٥٠٠ اقتراح تقني على الكفاءة، من نتاج العلماء والمصممين والمهندسين السوفيت في مختلف مجالات الصناعة.

فيما يلي اجوبة بروس كرواكن - المدير العام لمؤسسة تجارة تراخيص برادات الاختراع، على أسئلة مراسل «الياه موسكو» لاديمير كوشناريانس. - ماهو دور تجارة تراخيص برادات الاختراع في عالمنا المعاصر؟ - العلوم، وفي عصر الثورة العلمية - التقنية، ليس يقدر حتى الدول الصناعية الجارة ان تضمن لنفسها وقتا طويلا لها في كافة فروع العلم والتكنولوجيا. ولذا فان التبادل التكنولوجي الكفيع أصبح عمليا في الوقت الحاضر امرا ملزما. ان تبادل الخبرات التكنولوجية على اساس تجاري، وبالدرجة الاولى على قاعدة اتفاقيات تراخيص برادات الاختراع، هو اكثر الصيغ استعمالا في هذا المجال، ويوجب احتياطا هيا الامم المتحدة، لان المسدد الجاهل للاتفاقيات المتعلق بتراخيص برادات الاختراع المدول يبا في العالم، يزيد الان عن مائة الف اتفاقية، وهو يزداد سنويا. بل يزداد بمرات عديدة كل عام، مثلا، من ١٠٠٠ واتفاقية للتجارة العالمية بصورة عامة او تجارة الآلات والمعدات بصورة خاصة.

ماهي الجهات التي تقوم مؤسسة تجارة تراخيص برادات الاختراع بتسجيلها في السوق العالمية؟ - اننا نارس عملياً تبادل الخبرات العلمية والتكنولوجية مع الشركات الأجنبية بتكليف من مؤسسات الصناعة والبحث العلمي والتصميم لآلاف من فروع الصناعة في البلاد. من فروع العلوم التي تمتلك قاعدة متطورة البحث العلمي كالمعادن ومكاتب التصميم والمنتجات والسيارات والطاقات النووية والفضائية. وهي اول وحدة ترويجية سوفيتية تم انشاؤها في أوروبا.

ماهي المجالات التي تقوم مؤسسة تجارة تراخيص برادات الاختراع بتسجيلها في السوق العالمية؟ - اننا نارس عملياً تبادل الخبرات العلمية والتكنولوجية مع الشركات الأجنبية بتكليف من مؤسسات الصناعة والبحث العلمي والتصميم لآلاف من فروع العلوم التي تمتلك قاعدة متطورة البحث العلمي كالمعادن ومكاتب التصميم والمنتجات والسيارات والطاقات النووية والفضائية. وهي اول وحدة ترويجية سوفيتية تم انشاؤها في أوروبا.

ماهي المجالات التي تقوم مؤسسة تجارة تراخيص برادات الاختراع بتسجيلها في السوق العالمية؟ - اننا نارس عملياً تبادل الخبرات العلمية والتكنولوجية مع الشركات الأجنبية بتكليف من مؤسسات الصناعة والبحث العلمي والتصميم لآلاف من فروع العلوم التي تمتلك قاعدة متطورة البحث العلمي كالمعادن ومكاتب التصميم والمنتجات والسيارات والطاقات النووية والفضائية. وهي اول وحدة ترويجية سوفيتية تم انشاؤها في أوروبا.

ماهي المجالات التي تقوم مؤسسة تجارة تراخيص برادات الاختراع بتسجيلها في السوق العالمية؟ - اننا نارس عملياً تبادل الخبرات العلمية والتكنولوجية مع الشركات الأجنبية بتكليف من مؤسسات الصناعة والبحث العلمي والتصميم لآلاف من فروع العلوم التي تمتلك قاعدة متطورة البحث العلمي كالمعادن ومكاتب التصميم والمنتجات والسيارات والطاقات النووية والفضائية. وهي اول وحدة ترويجية سوفيتية تم انشاؤها في أوروبا.

ماهي المجالات التي تقوم مؤسسة تجارة تراخيص برادات الاختراع بتسجيلها في السوق العالمية؟ - اننا نارس عملياً تبادل الخبرات العلمية والتكنولوجية مع الشركات الأجنبية بتكليف من مؤسسات الصناعة والبحث العلمي والتصميم لآلاف من فروع العلوم التي تمتلك قاعدة متطورة البحث العلمي كالمعادن ومكاتب التصميم والمنتجات والسيارات والطاقات النووية والفضائية. وهي اول وحدة ترويجية سوفيتية تم انشاؤها في أوروبا.

ماهي المجالات التي تقوم مؤسسة تجارة تراخيص برادات الاختراع بتسجيلها في السوق العالمية؟ - اننا نارس عملياً تبادل الخبرات العلمية والتكنولوجية مع الشركات الأجنبية بتكليف من مؤسسات الصناعة والبحث العلمي والتصميم لآلاف من فروع العلوم التي تمتلك قاعدة متطورة البحث العلمي كالمعادن ومكاتب التصميم والمنتجات والسيارات والطاقات النووية والفضائية. وهي اول وحدة ترويجية سوفيتية تم انشاؤها في أوروبا.

ماهي المجالات التي تقوم مؤسسة تجارة تراخيص برادات الاختراع بتسجيلها في السوق العالمية؟ - اننا نارس عملياً تبادل الخبرات العلمية والتكنولوجية مع الشركات الأجنبية بتكليف من مؤسسات الصناعة والبحث العلمي والتصميم لآلاف من فروع العلوم التي تمتلك قاعدة متطورة البحث العلمي كالمعادن ومكاتب التصميم والمنتجات والسيارات والطاقات النووية والفضائية. وهي اول وحدة ترويجية سوفيتية تم انشاؤها في أوروبا.

العلم، ان العلم الآن، هو احد المصادر الهمة للطاقة، وكذلك فان المواد الخام الكيماوية كتصنيع اصية متزايدة نظرا لحدودية الاحتياطي الراقي في اروع اساسية مثل، الحديد والحديد والمعادن غير الحديدية وصناعة النحاس من النفط. ويوجد لدينا ترخيص برادة اختراع مكان متطورة جدا لاتاج العلم، وطلانا، الحديث يدور من الطاقة، فلا بد من دكسر ماقتنا بيمة في الخارج من تراخيص ومجوعها ٨٠ ترخيصا في مجال التكنولوجيا الحديثة لينا، مكان الطاقة والتكنولوجيا الحديثة والغازية.

ولم يزل هذه المنظمة تم التزمل في اليابان الى مؤشر قياس بالنسبة للفرق في السعر البري للمعادن، وهذا هو هدف الشركة عدد كبير من الشركات اليابانية، واليوم يوجد حوالي ٣٠٠ فرن عال في تلك البلاد مجزة بمنظومة التبريد والتبريد، وقد اشترت الشركة الامانية التبريد «سان غاغ» شتيركراده» ترخيص برادة اختراع هذه المنظومة.

ولم يزل هذه المنظمة تم التزمل في اليابان الى مؤشر قياس بالنسبة للفرق في السعر البري للمعادن، وهذا هو هدف الشركة عدد كبير من الشركات اليابانية، واليوم يوجد حوالي ٣٠٠ فرن عال في تلك البلاد مجزة بمنظومة التبريد والتبريد، وقد اشترت الشركة الامانية التبريد «سان غاغ» شتيركراده» ترخيص برادة اختراع هذه المنظومة.

ولم يزل هذه المنظمة تم التزمل في اليابان الى مؤشر قياس بالنسبة للفرق في السعر البري للمعادن، وهذا هو هدف الشركة عدد كبير من الشركات اليابانية، واليوم يوجد حوالي ٣٠٠ فرن عال في تلك البلاد مجزة بمنظومة التبريد والتبريد، وقد اشترت الشركة الامانية التبريد «سان غاغ» شتيركراده» ترخيص برادة اختراع هذه المنظومة.

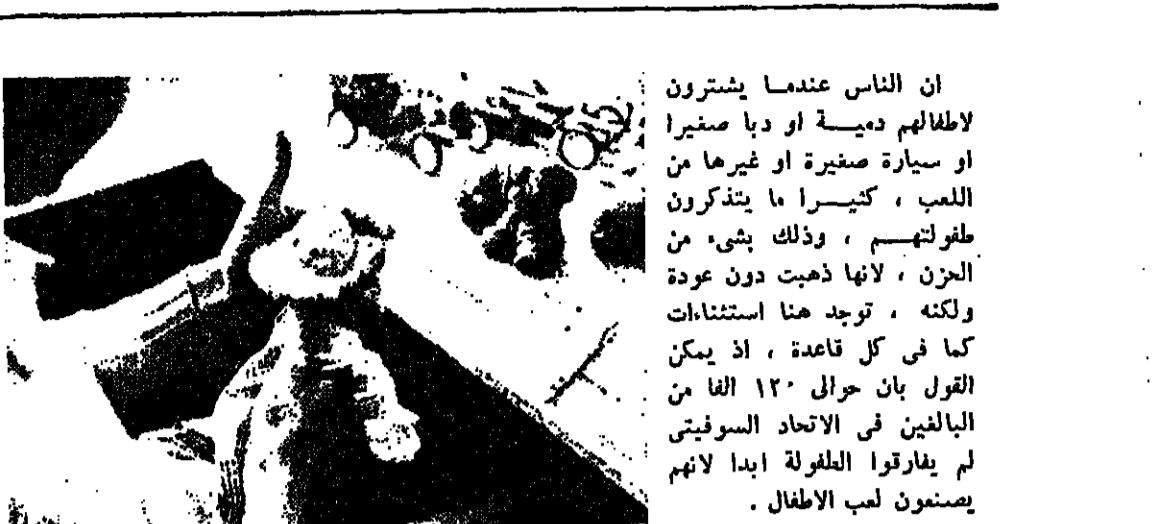
ولم يزل هذه المنظمة تم التزمل في اليابان الى مؤشر قياس بالنسبة للفرق في السعر البري للمعادن، وهذا هو هدف الشركة عدد كبير من الشركات اليابانية، واليوم يوجد حوالي ٣٠٠ فرن عال في تلك البلاد مجزة بمنظومة التبريد والتبريد، وقد اشترت الشركة الامانية التبريد «سان غاغ» شتيركراده» ترخيص برادة اختراع هذه المنظومة.

ولم يزل هذه المنظمة تم التزمل في اليابان الى مؤشر قياس بالنسبة للفرق في السعر البري للمعادن، وهذا هو هدف الشركة عدد كبير من الشركات اليابانية، واليوم يوجد حوالي ٣٠٠ فرن عال في تلك البلاد مجزة بمنظومة التبريد والتبريد، وقد اشترت الشركة الامانية التبريد «سان غاغ» شتيركراده» ترخيص برادة اختراع هذه المنظومة.

ولم يزل هذه المنظمة تم التزمل في اليابان الى مؤشر قياس بالنسبة للفرق في السعر البري للمعادن، وهذا هو هدف الشركة عدد كبير من الشركات اليابانية، واليوم يوجد حوالي ٣٠٠ فرن عال في تلك البلاد مجزة بمنظومة التبريد والتبريد، وقد اشترت الشركة الامانية التبريد «سان غاغ» شتيركراده» ترخيص برادة اختراع هذه المنظومة.

ولم يزل هذه المنظمة تم التزمل في اليابان الى مؤشر قياس بالنسبة للفرق في السعر البري للمعادن، وهذا هو هدف الشركة عدد كبير من الشركات اليابانية، واليوم يوجد حوالي ٣٠٠ فرن عال في تلك البلاد مجزة بمنظومة التبريد والتبريد، وقد اشترت الشركة الامانية التبريد «سان غاغ» شتيركراده» ترخيص برادة اختراع هذه المنظومة.

ولم يزل هذه المنظمة تم التزمل في اليابان الى مؤشر قياس بالنسبة للفرق في السعر البري للمعادن، وهذا هو هدف الشركة عدد كبير من الشركات اليابانية، واليوم يوجد حوالي ٣٠٠ فرن عال في تلك البلاد مجزة بمنظومة التبريد والتبريد، وقد اشترت الشركة الامانية التبريد «سان غاغ» شتيركراده» ترخيص برادة اختراع هذه المنظومة.



١٦ الف اسم لمسابقات الاطفال

ويبحث في الاتحاد السوفيتي ١٦ الف نوع من اللعب، وتزداد تشكيلته اللعب سنويا باكثر من الف وخمسة مائة اسم، وتعلم رجا سنويا يساوي مليار ومائتين وخمسين مليون روبل. وكان للعلم والاطفال الكثير منها هو معهد البحث العلمي لسرم الاتحاد السوفيتي للعب الاطفال في مدينة زافروسك. ويسل في هذا المركز العلمي، الواقع على بعد مائة كيلومتر من العاصمة، وسامون، ومصمون، وبيعون، واطباء، وفيزيائيون وكيميائيون، يمسسون لمخاع اللعب.

ويبحث في الاتحاد السوفيتي ١٦ الف نوع من اللعب، وتزداد تشكيلته اللعب سنويا باكثر من الف وخمسة مائة اسم، وتعلم رجا سنويا يساوي مليار ومائتين وخمسين مليون روبل. وكان للعلم والاطفال الكثير منها هو معهد البحث العلمي لسرم الاتحاد السوفيتي للعب الاطفال في مدينة زافروسك. ويسل في هذا المركز العلمي، الواقع على بعد مائة كيلومتر من العاصمة، وسامون، ومصمون، وبيعون، واطباء، وفيزيائيون وكيميائيون، يمسسون لمخاع اللعب.

ويبحث في الاتحاد السوفيتي ١٦ الف نوع من اللعب، وتزداد تشكيلته اللعب سنويا باكثر من الف وخمسة مائة اسم، وتعلم رجا سنويا يساوي مليار ومائتين وخمسين مليون روبل. وكان للعلم والاطفال الكثير منها هو معهد البحث العلمي لسرم الاتحاد السوفيتي للعب الاطفال في مدينة زافروسك. ويسل في هذا المركز العلمي، الواقع على بعد مائة كيلومتر من العاصمة، وسامون، ومصمون، وبيعون، واطباء، وفيزيائيون وكيميائيون، يمسسون لمخاع اللعب.

ويبحث في الاتحاد السوفيتي ١٦ الف نوع من اللعب، وتزداد تشكيلته اللعب سنويا باكثر من الف وخمسة مائة اسم، وتعلم رجا سنويا يساوي مليار ومائتين وخمسين مليون روبل. وكان للعلم والاطفال الكثير منها هو معهد البحث العلمي لسرم الاتحاد السوفيتي للعب الاطفال في مدينة زافروسك. ويسل في هذا المركز العلمي، الواقع على بعد مائة كيلومتر من العاصمة، وسامون، ومصمون، وبيعون، واطباء، وفيزيائيون وكيميائيون، يمسسون لمخاع اللعب.

ويبحث في الاتحاد السوفيتي ١٦ الف نوع من اللعب، وتزداد تشكيلته اللعب سنويا باكثر من الف وخمسة مائة اسم، وتعلم رجا سنويا يساوي مليار ومائتين وخمسين مليون روبل. وكان للعلم والاطفال الكثير منها هو معهد البحث العلمي لسرم الاتحاد السوفيتي للعب الاطفال في مدينة زافروسك. ويسل في هذا المركز العلمي، الواقع على بعد مائة كيلومتر من العاصمة، وسامون، ومصمون، وبيعون، واطباء، وفيزيائيون وكيميائيون، يمسسون لمخاع اللعب.

ويبحث في الاتحاد السوفيتي ١٦ الف نوع من اللعب، وتزداد تشكيلته اللعب سنويا باكثر من الف وخمسة مائة اسم، وتعلم رجا سنويا يساوي مليار ومائتين وخمسين مليون روبل. وكان للعلم والاطفال الكثير منها هو معهد البحث العلمي لسرم الاتحاد السوفيتي للعب الاطفال في مدينة زافروسك. ويسل في هذا المركز العلمي، الواقع على بعد مائة كيلومتر من العاصمة، وسامون، ومصمون، وبيعون، واطباء، وفيزيائيون وكيميائيون، يمسسون لمخاع اللعب.

ويبحث في الاتحاد السوفيتي ١٦ الف نوع من اللعب، وتزداد تشكيلته اللعب سنويا باكثر من الف وخمسة مائة اسم، وتعلم رجا سنويا يساوي مليار ومائتين وخمسين مليون روبل. وكان للعلم والاطفال الكثير منها هو معهد البحث العلمي لسرم الاتحاد السوفيتي للعب الاطفال في مدينة زافروسك. ويسل في هذا المركز العلمي، الواقع على بعد مائة كيلومتر من العاصمة، وسامون، ومصمون، وبيعون، واطباء، وفيزيائيون وكيميائيون، يمسسون لمخاع اللعب.

دورة فجا اللغة الروسية

أعدت لاشا بورفوكوف تنمة الدرس الخامس عشر اختر نفسك

- 1. O чем пишет участник конференции? O чем пишет журналист?
2. Что пишет педагог? Что пишет поэт? Что пишет журналист?
3. O ком пишет журналист? O чем пишет физик? O ком пишет корреспондент? O чем пишет журналист?
4. O чем этот очерк? O чем эта статья? O чем эта заметка? O чем это стихотворение? O ком эта заметка?
5. 1) ...Здесь интересная статья. ... O чем эта статья? ... Об эстетическом воспитании. 2) ...Здесь интересный очерк. ... O ком этот очерк? ... O педагоге. 3) ...Здесь интересная заметка. ... O чем эта заметка? ... O митинге друзей. 4) ...Здесь интересная статья. ... O чем эта статья? ... O работе симпозиума. 5) ...Здесь интересный очерк. ... O ком этот очерк? ... O композиторе.

الدرس السادس عشر كلمات جديدة

- 1- مسرح، مسرحية، مسرحية
2- театральная, театральная, театральное, театральные
3- вчера
4- завершится
5- открывается
6- кончатся
7- закончатся

أفعال غير مكتملة: открывается, завершится, закончатся, кончатся, открываться, завершиться, закончиться, начаться.

يبحث في موسكو اليوم اجتماع دول... Сегодня в Москве открывается международное совещание. تختتم في ١٢ يوليو اليوم المباريات الدولية في كرة القدم. Сегодня в Ахалпулько завершается международный турнир по футболу.

يختتم في باريس اليوم الجولات الفنية للفرقة السوفيتية «بيريزوكا». Сегодня в Париже заканчиваются гастроли советского ансамбля «Березка». تبدأ في لينينغراد اليوم فورة دولية. Сегодня в Ленинграде начинается международный симпозиум. يستلمت في موسكو هذا اجتماع دول.

يختتم في باريس هذا الجولات الفنية للفرقة السوفيتية «بيريزوكا». Сегодня в Париже заканчиваются гастроли советского ансамбля «Березка». تبدأ في لينينغراد فورة دولية. Сегодня в Ленинграде начинается международный симпозиум. يختتم في موسكو اليوم اجتماع دول.

يختتم في موسكو اليوم اجتماع دول... Вчера в Москве открылось международное совещание. اختتمت في ١٢ يوليو أمس المباريات الدولية في كرة القدم. Вчера в Ахалпулько завершился международный турнир по футболу.

يختتم في موسكو اليوم اجتماع دول... Вчера в Ленинграде начался международный симпозиум. يمكن في التمر التالي ايضا. اختتمت في موسكو اليوم اجتماع دول. Сегодня в Москве открылось международное совещание. اختتمت في ١٢ يوليو في هذا اليوم في صلب المساء. Сегодня в Ленинграде закончилась гастроль советского ансамбля «Березка».

يختتم في موسكو هذا اجتماع دول... Вчера в Ленинграде начался международный симпозиум. يمكن في التمر التالي ايضا. اختتمت في موسكو اليوم اجتماع دول. Сегодня в Москве открылось международное совещание. اختتمت في ١٢ يوليو في هذا اليوم في صلب المساء. Сегодня в Ленинграде закончилась гастроль советского ансамбля «Березка».

يختتم في موسكو هذا اجتماع دول... Вчера в Ленинграде начался международный симпозиум. يمكن في التمر التالي ايضا. اختتمت في موسكو اليوم اجتماع دول. Сегодня в Москве открылось международное совещание. اختتمت في ١٢ يوليو في هذا اليوم في صلب المساء. Сегодня в Ленинграде закончилась гастроль советского ансамбля «Березка».

كلنا من اجل

أطول الخطوط - ٤٠ دقيقة

كيف تتنبأون موصلات العاصمة في المستقبل ؟ في معرض الإجابة على هذا السؤال قال رئيس المجلس التنفيذي لبلدية موسكو فلاديمير يرويسلوف : ان موصلات العاصمة تنقل يوميا حوالي ١٦ مليون شخص . وقد اختلفنا في ان يكون متوسط زمن انتقال موسكو فيين الى اماكن عملهم ٤٠ دقيقة . وانا اختلف من كل نفس مع زميلنا وليس بلدية موسكو كارلوس انكس جوتاليس ، الذي شكك للصحفيين بالامس القريب من ان كثيرا من سكان المدينة يقضون في وسائل الموصلات ست ساعات يوميا ... ان مشكلات المدن الكبرى لا يمكن ان تحل الا في اطار فلسفة شاملة . وهذا يشمل بالطبع الموصلات ، بعبارة اخرى ، لسان المزور والبيانات والترق والتزام والسكك الحديدية بالمدينة ، ويجب ان تكون كلها في كيبوتسو واحد .



بعد السوسن والفرس والبسج تلتفت اذهار شجيرات التظاح والاجاص والتوت ، التي تزين شوارع العاصمة . في الصورة : امام ملهم هارباته شارع كاتلين ، وجدير بالذكر انه في الاجاه السبعة عشر بوسكو هناك ٤٤ حديقة اشجار ممتدة ، تغطي مساحة ١٧١٩ هكتار .

وعلى الصدرة ثلاثة اوسمة

ان ماترينا تشيروفتشوكوفا حسي مسن الاشخاص القلائ في بلادنا



ماترينا تشيروفتشوكوفا الحائزة على وسام البجد بدرجةها الثلاثة . كانت تمثل مرشحة اثنا

مطر من المجوهرات

هذا مجرد جزء من الكثر ... في الصورة (من اليسار الى اليمين) : فلاديمير ليوشين ، ولاديسير بريجين ، فيكتور ايفانوف ، الكساندرو لادينكو ، اما اناسيا - فيكتور ييلوفين فكانت غائبة . ولدا لم يجد طريقه الى حفلة مراسلة لاديسير غوربيشكين .

تم اسود في السماء ؟

كتب الينا الكسندر فاخين احد قرانا بمدينة سيكتيفكار (جمهورية كرمي ذات الحكم الذاتي بشمال روسيا) يقول انه رأى سربا من التيم ، يضم ثمانية طيور «الثان منها سوداوسى اللون . ما هذا ؟ لنز الطبيعة ام مزحة العلماء ؟ - يسأل فاخين في رسالته ملحما الى ما يقوم به العلماء عادة من وضع علامات على الطيور . يقول فلاديمير اوستايينكو ، نائب مدير حديقة الحيوانات بوسكو : ليس هذان الطيور الا افرخين

انتقلنا معلومات عن التسم

«الاسود» من كل النشاط تقريبا . ان التيم ، الذي يسكن في شمال أوروبا يشتد على النشاط الاوربي الغربي - من اسكتلندا وحتي مولدا ، وعلى شاطئ البحر الاسود وبحر قزوين في بلادنا . وهي تشتمل في سيبيريا الغربية . اما موطن التيم الاسود فهو استراليا ، والبيئات السود التي تعيش في حديقنا ، من طيور مهاجرة استقرت عندها . ان بين العلماء ، الذين يشتغلون وخلال السنوات الخمس الاخرة لعمانا السابعة لسكان اكثر من ٦٠ بلدا وعلى امتداد السنوات الستين من عمر الصليب الاحمر كانت وايتا النابتة هي النابتة بالانسان وبصحة والنضال من اجل توليد السلام

انتصرونا ليحل السلام

احب ان اكون في موسكو في عيد النصر - لانا في حديث لي ييترو ييتشني ، الذي شارك في حركة المقاومة الايطالية ضد النازيين انا ، نحن الطليان ، نرف بيديا كم كلف هذا النصر ، نرف نحن الابطاح الذي دفعه الشعب السويطي لانا ذلك ٢٠ مليون شهيد . ان اكثر من خمسةة من هؤلاء لم يعيشوا حتى يشهدوا هذا اليوم العظيم ، لقد وراهم تراب ايطاليا . ثمة عدد ، ليس بالليليل من المواطنين السويطي ، الذين رمى بهم اللدر في المعتلات النازية بايطاليا لهربوا من مسكرات الاعتلال ، ولانلورا ال جيتا في صفوف حركة المقاومة وقد صار ليدور بوليتايك ، الذي كان يقاقل في جبال الفلورا ، ومرا لتاش السدادة .



الوفد السويطي عند فرج ليدور بوليتايك

«كاتيوشا» ترحب بالضيوف

«كاتيوشا» فتاة لطيفة ، تلمسو الاشتهاء حياهما ، ذات شفيرة شفا ، سيكون وسببا زمرا لاسحاب السبارتاكيا الرياضية . اعلما وسهلا يكم في السبارتاكيا الضيف الثامن لثمنون الاتحاد السويطي - عام ١٩٨٣ بهذه الكلمات سترحسب «كاتيوشا» الرغيدة الفنان الروس الشبيبي ، ومن تقدم الخبز والملح ، حسب العادة الاتحادية في الايام الاخيرة ، وبناء السبارتاكيا والضيوف والترحيبين واستحل على الجيع بصورتها هذه من على الاعلانات والملصقات . ان هذه الصورة ترة لعمل الرسم ميخائيل ماتويوف الذي يبارس الرسم في المواضيع الرياضية منذ ٢٥ عاما تقريبا . ولقد تفرج ميخائيل من سيد التيم لكون رمادية اللون ، لا يشبه لاعبا في اول فرينسك للكرة الطائرة تشكل في نادي سبارتاك موسكو وميخائيل ماتويوف الآن في العاصمة والسنتين من العمر غير انه يتخسح بنشاط الشباب جيوتيه . يقول ماتويوف : في بداية الامر تبتنيست كرة رسم اللب خشارا للسبارتاكيا كخليفة لللب الارسي وقت باتناج الرسم ولكنه لم يعين تم اعنت قرابة سبارتاكيا الاشتلات بمناسبة افتتاح السبارتاكيا الذي ستقام مراسيم في الليلة الكبيرة بللمب لييسن المركزي في ٢٣ تروز (يوليو) القادم وحسب السبارتاكيا ستقوم نشيات برتيمن الازياء القومية ويحلمن الخبز والملح وسيفوقه المشاركون في السبارتاكيا وبصيفوه ايضا . وتذكرت صفة لغنية الجهور

هترغ غاشكوفا ليايان



ضد الابارثييد في الرياضة

قال لامين با السركيزر العام للجنة التنفيذية لمجلس الرياضة الاقل في افريقيا بعد انتهاء جلسة اللجنة باوندنا عاصمة الكامرون : اننا ن كل من النضال العليم ضد التمييز العنصري في الرياضة وكل ظاهرة وفي سبيل عزل الحكم العنصري لجمهورية جنوب افريقيا على عبيد الرياضة . واخاف لامين با قولته : «ان مجلسنا يعمل في اتصال وثيق مع البلدان . وتلقى تأييدا عاما من البلدان الاشتراكية وعلى وامسها الاتحاد السويطي . وقد اتبع لنا بفضله التوصل الى الوثائق على عقد مؤتمر دولي لوضع خطة عامة لمكافحة التمييز العنصري في الرياضة . وسيفقد هذا المؤتمر في لندن في اواخر حزيران (يوليو) القادم تحت رعاية اللجنة الخاصة بمكافحة الابارثييد والتأهية لبيبة الامم المتحدة . وظام هذا اللقاء للمرة الاولى» . ولقا لقرارات اللجنة التنفيذية لمجلس الاقل للرياضة في افريقيا مستقام الالاب افريقية عام ١٩٨٦ في كينيا . وتوقعت كذلك سيل انشاء اتحاد للجمعيات الرياضية افريقية في القرب وقت . يضم المجلس وجمعية اللجان الاولمبية الوطنية واتحاد منظمات الرياضة افريقية . وقد شكلت ايضا لجنة استئنافية وظيفتها اشراف اكبر عدد ممكن من بلدان الكرة في الالاب افريقية .



محت الرابطة الدولية للصلطين الرياضيين جازتها لعمود جريدتها التديري كتيلايف لقسا هذه الصور التي شاركت في المعرض السدولي للصور في باريس الذي عرشت فيه ١٢٠٠ صورة من ٢٢ بلدا . ان قرأ «البا» موسكو يعرفون اعمال اتديري كتيلايف منذ حوالي ٢٠ عاما . وقد نشرت له جريدتها خلال هذه الفترة اول الصور عن شتتي في مدينة موسكو .

معرض اوروبي في الجيمبال

لاستطيع المدريون السويطي حتى الان تسمية التديين الذين سيشاركون في بطولة أوروبا و«لاتيلايف» يتولى لديهم الوقت لانتقاء الانوار ، بينهم ، ولذلك كتفى بذكر اسماء الرشدئين السبعة لشجيرة التريق السويطي . يودي كودولوف من مواليد عام ١٩٦٢ . طالب من مدينة كاديبيسر بطل العالم عام ٨١ ، والحائز على الميدالية الفضية في مجموعة الصاب الجيمبال في بولندا أوروبا عام ٨١ كما احتل المركز الثالث في مسابرة كأس العالم عام ٨٢ ، واللازل بالجائزة الرئيسية لصحبة «البا» موسكو . الكماندو تكتيشيوك من مواليد عام ١٩٥٧ ، مدرس رياضة ، من موسكو اللبل الاولمبي عام ١٩٨٠ من حيث وصية لفرقة وكذلك على التوازيين بطل العالم عام ٨١ من حيث مجموعة نقل التريق والفرق الحركات على الماشرة وكان دحل المركز الثالث بمجموعة الصاب الجيمبال في بطولة العالم عام ١٩٧٨ . يوفشان كاتسوف من مواليد عام ١٩٦٠ ، طالب من لوف بطل العالم عام ٧٩ ومام ٨١ من حيث مجموعة نقل التريق ، عضو التريق الاولمبي العالم عام ١٩٨٠ ، ومسابر كأس العالم عام ١٩٨٠ وكذلك التاكسز بسابقة «البا» موسكو عام ٧٩ . فيديري ييلوفيتشيف من مواليد عام ١٩٦٦ ، تلميذ من موسكو بطل أوروبا بين التاشين عام ١٩٨٢ (است ميداليات ذهبي من اصل سبع) ، الازت بسابقة «البا» موسكو - ٨٢ .

من المحق: العقل الالكتروني ام الخبراء ؟

ديليه موزكوفيت من بريطانيا ١٢ دقيقة و٤٤ ثانية . واكثر ، ستكون في مجموع الركنين اوما من تلك التي يتكون بيضا ويثير الخبراء في مجال التنبؤ بالارام القياسية انها تستحسن مع حلول عام ٢٠٠٠ نسبة ١٥-٢٠ بالمئة وسطيا . وكان الجميع على اما العقول الالكترونية التي تلتظ بين الاعتبار وتاثر لو الارام القياسية مستوف في المستقبل من المحق ؟

Table with 3 columns: Name, Weight, and other details. Includes names like 'البيكم جدول تكهات' and 'العقل الالكتروني بالمقارنة مع تكهات الخبراء'.

والموال الاجماعية والاغلبية والنسبة والترويبة والتكتيكية الرهنية بها لتختلف تقديراتها من اراء الاختصاصيين وما يملك النظر ان العقول الالكترونية تمشي ان الارام القياسية في رلستنج كع في الوزن الثقيل الاول (١٠٠ كغ) . يودي سالوماجين

مركز اوسمة اوسمة